

「文革」魔鬼的影子欲隱欲現

北京廈門南京大學學生示威

抗議收費高食用差教學水平低

不顧憲法規定大學學生貼大字報

【本報訊】北京、廈門、南京三處大學學生，在「文革」二十週年紀念之際，紛紛舉行示威活動，抗議學校當局在「文革」期間所犯下的罪行。北京大學學生在北大校園內，貼出多張大字報，指責學校當局在「文革」期間，對學生進行殘酷的迫害，並要求學校當局對學生進行公開道歉。廈門大學學生在廈門校園內，舉行集會，抗議學校當局在「文革」期間，對學生進行不公正的待遇。南京大學學生在南京校園內，也舉行了示威活動，指責學校當局在「文革」期間，對學生進行殘酷的迫害。

阻礙中國大陸進步

鄧小平必須改變經濟體制

老年人退休青年分擔重任

【本報訊】中國改革開放二十週年紀念之際，社會各界紛紛對中國的經濟體制進行反思。許多學者認為，中國的經濟體制在改革開放之前，是一個高度集中的計劃經濟體制，這種體制嚴重阻礙了中國大陸的進步。他們認為，鄧小平必須改變這種經濟體制，實行市場經濟體制，才能促進中國的經濟發展。此外，一些學者還認為，老年人退休後，青年應該分擔起社會的重任，為中國的改革開放事業貢獻力量。

此種儀式並不重要

不知浪費多少絲綢

【本報訊】在慶祝改革開放二十週年紀念之際，社會各界紛紛舉行各種儀式。然而，一些學者認為，這些儀式並不重要，反而浪費了大量的絲綢。他們認為，在改革開放的偉大事業面前，這些儀式是微不足道的。他們呼籲社會各界將精力集中在改革開放的偉大事業上，而不是在這些儀式上浪費時間和金錢。

通用電氣拆卸

美核電廠工程

【本報訊】通用電氣公司（General Electric）宣佈，將拆卸其在美國境內的一個核電廠工程。該工程位於紐約州，是一個大型核電廠工程。通用電氣公司表示，該工程已經無法繼續進行，因此決定拆卸該工程。這一決定引起了當地居民的擔憂，他們認為該工程對環境和公眾安全存在威脅。

美國參謀長聯席會議主席

下週應邀訪問北京

克宮頭頭是道為疑慮

【本報訊】美國參謀長聯席會議主席克拉克（William H. Kristan）將於下週訪問北京。克拉克是美國政府的重要官員，他的訪問將引起中國方面的關注。克宮方面對克拉克的訪問表示歡迎，並認為這將有助於中美兩國之間的交流與合作。然而，一些學者對克拉克的訪問表示疑慮，他們認為克拉克的訪問可能對中美關係產生負面影響。

蘇聯代表團訪英

率代表團訪英

【本報訊】蘇聯代表團將於近日訪問英國。該代表團由蘇聯政府派出的重要官員組成，將與英國政府進行高層對話。蘇聯方面表示，該代表團的訪問將有助於蘇聯與英國之間的關係正常化。然而，一些學者對蘇聯代表團的訪問表示擔憂，他們認為蘇聯代表團的訪問可能對英國的安全利益產生威脅。

蘇聯的「新階級」

陳仲賢

【本報訊】蘇聯在改革開放之後，出現了一個新的社會階級，這就是「新階級」。這個階級是由蘇聯政府派出的官員、企業家、知識分子等組成。他們在蘇聯改革開放的過程中，扮演了重要的角色。然而，一些學者對這個階級的出現表示擔憂，他們認為這個階級的出現可能對蘇聯的社會主義制度產生威脅。

世界展望

如果來去自由

【本報訊】世界各國在改革開放之後，都面臨著不同的挑戰。如果各國能夠實現來去自由，那麼世界將會更加繁榮昌盛。然而，一些學者認為，來去自由並不一定能帶來繁榮昌盛，反而可能帶來混亂和不安。他們呼籲各國在改革開放的過程中，要堅持社會主義道路，維護國家的穩定和繁榮。

玉婆又傳婚訊

訂婚鑽二卡

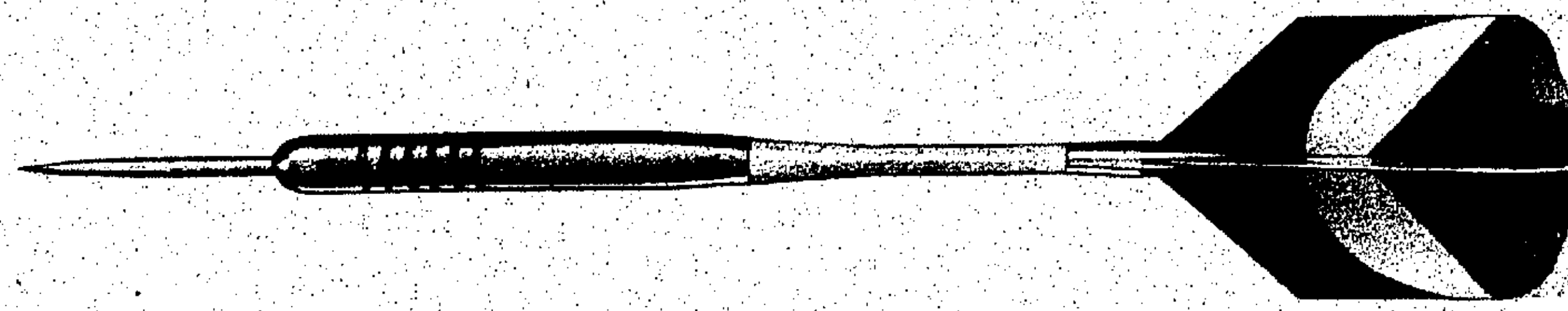
【本報訊】著名影星玉婆最近又傳出了婚訊。據悉，玉婆已經與一位富商訂婚，並準備在近日內舉行婚禮。這一消息引起了社會各界的關注。玉婆的丈夫是一位富商，擁有大量的財富。玉婆的這一舉動，被認為是為了追求財富和地位。

北京紡織代表團一團員

要求美國底護失敗

【本報訊】北京紡織代表團的一團員，在訪問美國期間，要求美國政府保護其失敗。該團員表示，他在訪問期間，受到了美國政府的歧視和迫害。他呼籲美國政府停止歧視和迫害，並保護其失敗。這一舉動引起了美國政府的憤怒，美國政府表示將採取措施，維護其國家利益。

加航與你凌空越洋



由香港飛往加拿大28個大城市

CP Air

詳情請電各大旅行社，或向加航查詢。電話：5-227001。
Canadian Pacific Airlines/86年世界博覽會指定運輸機構

台北中山堂今晨有盛會

各界表揚好人好事 蔣總統頒書面賀辭

為現代社會樹立了正確標準 為道德規範注入了新的生命

【中央社台北十三日電】蔣總統為表揚各界人士在過去一年中，對於社會公益、慈善事業、道德規範等，均有卓越貢獻，特於今日（十三日）上午九時，在中山堂舉行「表揚好人好事」大會。蔣總統親臨主持，並頒發書面賀辭，以資鼓勵。與會者包括各界代表、政府官員、社會賢達等，場面極為隆重。

好人好事代表 紛紛抵達台北

【中央社台北十三日電】表揚好人好事大會，定於今日（十三日）上午九時，在中山堂舉行。各界代表紛紛抵達台北，準備參加盛會。代表們包括：各界代表、政府官員、社會賢達等，場面極為隆重。

受到熱烈歡迎

表揚好人好事大會，定於今日（十三日）上午九時，在中山堂舉行。各界代表紛紛抵達台北，準備參加盛會。代表們包括：各界代表、政府官員、社會賢達等，場面極為隆重。

牙擦拳王又再牙擦

【中央社台北十三日電】牙擦拳王阿里，昨日（十二日）在台北舉行拳賽，再次擊敗對手，獲得勝利。阿里在比賽中表現出色，展現了強大的實力。觀眾們對他的表現表示讚賞。

恢復榮譽索取賠償

【中央社台北十三日電】阿里在拳賽中再次獲勝，恢復了榮譽。他隨後向法院提起訴訟，要求對方支付賠償。阿里表示，他將繼續為榮譽而戰。

博帕爾居民 紛紛大遷居

【中央社孟買十三日電】博帕爾居民因當地環境污染嚴重，紛紛搬遷至他處。居民們對當地的生活環境感到擔憂，認為政府應該採取措施改善環境。

一清潔工人 携械入航機

【中央社孟買十三日電】一名清潔工人在機場攜帶武器進入航機，被警方發現並逮捕。警方表示，這名工人攜帶的武器是非法的，並對其進行了嚴厲處罰。

科航機遇劫前

【中央社孟買十三日電】一架科航機在飛行途中遭遇劫機，機上人員均平安。劫機者隨後被警方成功解救，機上人員均無傷亡。

案劫槍市開拉尼馬

【中央社孟買十三日電】馬尼拉槍案，劫匪在案發後逃離現場。警方正在全力追緝中。案發地點位於馬尼拉市中心，當時正值繁忙時段。

匪劫持 劫匪持槍

【中央社孟買十三日電】劫匪在案發後持槍劫持人質，警方正在全力追緝中。劫匪們在案發後迅速逃離現場，目前尚未有線索。

案劫槍市開拉尼馬

【中央社孟買十三日電】馬尼拉槍案，劫匪在案發後逃離現場。警方正在全力追緝中。案發地點位於馬尼拉市中心，當時正值繁忙時段。

匪劫持 劫匪持槍

【中央社孟買十三日電】劫匪在案發後持槍劫持人質，警方正在全力追緝中。劫匪們在案發後迅速逃離現場，目前尚未有線索。

案劫槍市開拉尼馬

【中央社孟買十三日電】馬尼拉槍案，劫匪在案發後逃離現場。警方正在全力追緝中。案發地點位於馬尼拉市中心，當時正值繁忙時段。

匪劫持 劫匪持槍

【中央社孟買十三日電】劫匪在案發後持槍劫持人質，警方正在全力追緝中。劫匪們在案發後迅速逃離現場，目前尚未有線索。

案劫槍市開拉尼馬

【中央社孟買十三日電】馬尼拉槍案，劫匪在案發後逃離現場。警方正在全力追緝中。案發地點位於馬尼拉市中心，當時正值繁忙時段。

匪劫持 劫匪持槍

【中央社孟買十三日電】劫匪在案發後持槍劫持人質，警方正在全力追緝中。劫匪們在案發後迅速逃離現場，目前尚未有線索。

案劫槍市開拉尼馬

【中央社孟買十三日電】馬尼拉槍案，劫匪在案發後逃離現場。警方正在全力追緝中。案發地點位於馬尼拉市中心，當時正值繁忙時段。

匪劫持 劫匪持槍

【中央社孟買十三日電】劫匪在案發後持槍劫持人質，警方正在全力追緝中。劫匪們在案發後迅速逃離現場，目前尚未有線索。

案劫槍市開拉尼馬

【中央社孟買十三日電】馬尼拉槍案，劫匪在案發後逃離現場。警方正在全力追緝中。案發地點位於馬尼拉市中心，當時正值繁忙時段。

匪劫持 劫匪持槍

【中央社孟買十三日電】劫匪在案發後持槍劫持人質，警方正在全力追緝中。劫匪們在案發後迅速逃離現場，目前尚未有線索。

城海 K7556810 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	運好 K7556810 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	珠明·慶普 H704646 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	樂百·運海 K678091 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	旋凱 0-461419 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	仔港香 H551449 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	宇影都 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	國都 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	倫敦 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	聲華 K617169 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	聲金 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	門金 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	聲麗 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	統總 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象
光新 H632959 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	都銀·江珠 H811187 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	石寶·樂新 K657116 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	樂快·都新 K666148 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	都美·都富·聲樂 H773496 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	地麻油·星福·華龍 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	利多域 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	華京 H632959 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	冠金 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	華寶·華榮·華英 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	華麗 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	華新 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	華南 K881755 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象	華南 K881755 今日放映：貓頭鷹與小飛象 明日放映：貓頭鷹與小飛象

本港新聞

案殺兇生發面署警灣箕箕 斃勒人遭書秘女

下底枱字寫屍伏綫電纏頸綁反遭手雙
齊整極亦着衣者死跡痕掠搜無並場現

【本報訊】一宗發生於昨晚（廿四日）凌晨的命案，警方在昨晚（廿五日）上午，在灣仔區一間寫字樓內，發現一名女子被反綁雙手，頸部纏有電綫，伏屍於字枱下。警方接報後，隨即展開調查，並在現場發現多件衣物及一些個人物品。警方初步調查後，已將現場封鎖，並展開搜查，以尋找兇手及相關證據。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

偷車劫掠強姦婦女 七名青年重判入獄

刑期由七至十二年不等

【本報訊】七名涉嫌在過去數月內，在香港多個地區，包括灣仔、中環及金鐘等地，進行偷車、劫掠及強姦的青少年，昨日（廿五日）在法院被判入獄。這七名青少年分別被判入獄七個月至十二年不等。法官在判詞中指出，這七名青少年在過去數月內，多次在公眾地方進行偷車、劫掠及強姦，對社會造成極大威脅。法官表示，這七名青少年的行為，嚴重違反了法律，必須受到法律的嚴懲。目前，這七名青少年均在監獄服刑，並接受感化院的教育。

東主下午返回公司 揭發死者已經遇害

【本報訊】一名在昨晚（廿四日）凌晨，在灣仔區一間寫字樓內被殺害的女子，其東主在昨晚（廿五日）下午返回公司時，發現該女子已經遇害。東主在發現屍體後，隨即報警，並展開調查。警方在現場發現多件衣物及一些個人物品。警方初步調查後，已將現場封鎖，並展開搜查，以尋找兇手及相關證據。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

四匪分持鐵鎚手槍 打劫淘大花園金行

掠去二百餘兩金飾價值六十萬

【本報訊】四名匪徒在昨晚（廿四日）凌晨，在淘大花園金行內，分持鐵鎚及手槍，對金行內的人員進行打劫。匪徒在打劫過程中，掠去二百餘兩金飾，價值約六十萬元。警方接報後，隨即展開調查，並在現場發現多件衣物及一些個人物品。警方初步調查後，已將現場封鎖，並展開搜查，以尋找兇手及相關證據。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

涉嫌勒索案被控 控以勒索案為黑漢

【本報訊】一名涉嫌在過去數月內，在香港多個地區，包括灣仔、中環及金鐘等地，進行勒索案的男子，昨日（廿五日）在法院被判入獄。這名男子被控以勒索案，並被判入獄。法官在判詞中指出，這名男子在過去數月內，多次在公眾地方進行勒索，對社會造成極大威脅。法官表示，這名男子的行為，嚴重違反了法律，必須受到法律的嚴懲。目前，這名男子在監獄服刑，並接受感化院的教育。

被斬命堪虞 雜貨店少東

【本報訊】一名在昨晚（廿四日）凌晨，在灣仔區一間雜貨店內，被一名男子持刀斬傷的男子，其傷勢嚴重，目前仍在醫院接受治療。警方接報後，隨即展開調查，並在現場發現多件衣物及一些個人物品。警方初步調查後，已將現場封鎖，並展開搜查，以尋找兇手及相關證據。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

香港雖處特殊環境 治安勝於其他城市

【本報訊】香港雖然處於一個特殊的環境，但其治安狀況卻勝於其他城市。這主要歸功於香港政府的嚴厲執法及市民的守法意識。香港政府在過去數十年內，一直致力於維護香港的治安，並取得顯著成效。香港的犯罪率一直處於較低水平，這使得香港成為一個相對安全的城市。此外，香港市民的守法意識也非常強，這也為香港的治安狀況做出了重要貢獻。目前，香港的治安狀況依然良好，市民的生活也相對安定。

中國開放政策改革經濟 塑膠工業亦具發展機會

【本報訊】隨著中國開放政策的實施及經濟改革的深入，塑膠工業亦具有發展機會。中國政府一直致力於推動經濟改革，並吸引外國投資。塑膠工業作為中國經濟的重要組成部分，具有巨大的發展潛力。隨著中國市場的開放，塑膠工業將面臨更多的競爭，但同時也擁有更多的發展機會。目前，中國塑膠工業正在積極進行技術研發及生產設備更新，以提高生產效率及產品質量。未來，中國塑膠工業將繼續保持發展勢頭，為中國經濟的增長做出貢獻。

被強姦下飲 離露滴昏童男

【本報訊】一名在昨晚（廿四日）凌晨，在灣仔區一間寫字樓內，被一名男子強姦的男子，其傷勢嚴重，目前仍在醫院接受治療。警方接報後，隨即展開調查，並在現場發現多件衣物及一些個人物品。警方初步調查後，已將現場封鎖，並展開搜查，以尋找兇手及相關證據。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

精神有問題 白田男子

【本報訊】一名在白田區居住的男子，因精神有問題，昨日（廿五日）在法院被判入獄。這名男子被控以精神有問題，並被判入獄。法官在判詞中指出，這名男子在過去數月內，多次在公眾地方進行精神有問題的行為，對社會造成極大威脅。法官表示，這名男子的行為，嚴重違反了法律，必須受到法律的嚴懲。目前，這名男子在監獄服刑，並接受感化院的教育。

清潔香港 人人有責

【本報訊】清潔香港，人人有責。這是一句口號，也是每個香港市民的責任。香港是一個國際化城市，其環境的清潔與否，直接關係到香港的形象及市民的福祉。每個香港市民都應該自覺地參與到清潔香港的行動中來，共同為香港的環境清潔做出貢獻。目前，香港政府已經展開了一系列清潔香港的行動，包括加強街道清潔、增加垃圾桶數量等。希望每個香港市民都能積極響應政府的號召，共同為香港的環境清潔做出貢獻。

英皇御准香港賽馬會 沙田雙邊投注全季泊車證

【本報訊】英皇御准香港賽馬會，沙田雙邊投注全季泊車證。這是一項由香港賽馬會主辦的賽馬活動，旨在推廣賽馬運動，並為市民提供一個健康的休閒場所。沙田雙邊投注全季泊車證，是為期一年的賽馬活動，將在全年內舉行多場賽馬。這項活動得到了英皇的御准，顯示了賽馬運動在香港的重要地位。目前，沙田雙邊投注全季泊車證已經開始接受投注，市民可以前往各投注站進行投注。

中國開放政策改革經濟 塑膠工業亦具發展機會

【本報訊】隨著中國開放政策的實施及經濟改革的深入，塑膠工業亦具有發展機會。中國政府一直致力於推動經濟改革，並吸引外國投資。塑膠工業作為中國經濟的重要組成部分，具有巨大的發展潛力。隨著中國市場的開放，塑膠工業將面臨更多的競爭，但同時也擁有更多的發展機會。目前，中國塑膠工業正在積極進行技術研發及生產設備更新，以提高生產效率及產品質量。未來，中國塑膠工業將繼續保持發展勢頭，為中國經濟的增長做出貢獻。

被強姦下飲 離露滴昏童男

【本報訊】一名在昨晚（廿四日）凌晨，在灣仔區一間寫字樓內，被一名男子強姦的男子，其傷勢嚴重，目前仍在醫院接受治療。警方接報後，隨即展開調查，並在現場發現多件衣物及一些個人物品。警方初步調查後，已將現場封鎖，並展開搜查，以尋找兇手及相關證據。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

精神有問題 白田男子

【本報訊】一名在白田區居住的男子，因精神有問題，昨日（廿五日）在法院被判入獄。這名男子被控以精神有問題，並被判入獄。法官在判詞中指出，這名男子在過去數月內，多次在公眾地方進行精神有問題的行為，對社會造成極大威脅。法官表示，這名男子的行為，嚴重違反了法律，必須受到法律的嚴懲。目前，這名男子在監獄服刑，並接受感化院的教育。

清潔香港 人人有責

【本報訊】清潔香港，人人有責。這是一句口號，也是每個香港市民的責任。香港是一個國際化城市，其環境的清潔與否，直接關係到香港的形象及市民的福祉。每個香港市民都應該自覺地參與到清潔香港的行動中來，共同為香港的環境清潔做出貢獻。目前，香港政府已經展開了一系列清潔香港的行動，包括加強街道清潔、增加垃圾桶數量等。希望每個香港市民都能積極響應政府的號召，共同為香港的環境清潔做出貢獻。

本港新聞

運輸署署長檢討政策 建路設道達年 投資四十億元

則原濟經符須路道用使貴昂路建區市
度制理管平公是費收路道子電

【本報訊】運輸署署長李卓人昨日在立法會交通委員會會議上，向議員們介紹運輸署的「道路發展政策」，並答覆議員的提問。

李卓人表示，運輸署在過去兩年，一直致力於改善香港的公共交通系統，並加強對道路的管理。他指出，目前香港的公共交通系統，已成為市民出行的主要方式，但由於道路狹窄、交通擁堵，使得公共交通的運行效率受到影響。

為了改善這一狀況，運輸署決定在未來五年內，投資四十億元，用於道路建設和公共交通設施的改善。這項投資將分為兩個部分：一部分用於道路建設，包括拓寬道路、興建高架橋、改善道路標誌等；另一部分用於公共交通設施的改善，包括興建地鐵、輕鐵、巴士站等。

李卓人強調，這項投資的實施，將有助於提高香港的公共交通水平，減輕交通擁堵，並為市民提供更加便捷、舒適的出行環境。

施格親自出席區議會作解釋 電子道路收費效果 旺角區議員表懷疑

【本報訊】運輸署署長李卓人昨日在旺角區議會會議上，親自出席並作解釋，以回應區議員對電子道路收費政策的質疑。

李卓人表示，電子道路收費政策的實施，是為了緩解交通擁堵，並為公共交通系統提供更多的資金。他指出，目前香港的公共交通系統，已成為市民出行的主要方式，但由於道路狹窄、交通擁堵，使得公共交通的運行效率受到影響。

為了改善這一狀況，運輸署決定在未來五年內，投資四十億元，用於道路建設和公共交通設施的改善。這項投資將分為兩個部分：一部分用於道路建設，包括拓寬道路、興建高架橋、改善道路標誌等；另一部分用於公共交通設施的改善，包括興建地鐵、輕鐵、巴士站等。

李卓人強調，這項投資的實施，將有助於提高香港的公共交通水平，減輕交通擁堵，並為市民提供更加便捷、舒適的出行環境。

節佳誕聖渡歡港 亮燈今廣置尖東

【本報訊】聖誕節佳節，香港各界將於今晚在尖東置地廣場舉行亮燈儀式，以慶祝佳節。

亮燈儀式將於今晚七時正開始，屆時將有大量的市民參加。在亮燈儀式上，將有大量的聖誕燈飾、聖誕樹、聖誕老人等，為市民帶來歡樂的氣氛。

除了亮燈儀式外，置地廣場還將舉行其他的聖誕活動，包括聖誕老人巡遊、聖誕老人見面會等。市民可以前往置地廣場，與聖誕老人見面，並領取聖誕禮物。

會計師公會訂立守則 禁專業人士自我宣傳

【本報訊】香港會計師公會昨日通過了一項新的守則，禁止專業人士自我宣傳，以維護專業人士的聲譽。

這項守則規定，專業人士不得在廣告、宣傳單、名片等材料上，使用任何可能引起誤解的詞句，以誇大自己的專業能力。此外，專業人士還不得在公眾場合，進行任何自我宣傳的行為。

會計師公會表示，這項守則的實施，將有助於提高專業人士的專業水平，並為公眾提供更加優質的服務。

電話無意加價 明年年底始考慮

【本報訊】電話局表示，目前沒有計劃在明年年底之前，對電話服務進行加價。

電話局表示，目前電話服務的收費水平，已處於一個合理的範圍內。為了保持電話服務的競爭力，電話局決定在明年年底之前，暫不進行加價。

不過，電話局也表示，如果未來的市場環境發生變化，電話局將重新考慮加價的可能性。

簽署協議應邀觀禮 正式名單週末公佈

【本報訊】中國政府與香港政府簽署的協議，將於本週末正式公佈正式名單。

據悉，這份正式名單將包括所有參與協議簽署的官員、專家、學者等。這份名單的公佈，將有助於公眾了解協議的具體內容，並對協議的實施產生積極的影響。

魯平與港督晉午餐 曾晤港府高官參觀港建設

【本報訊】魯平昨日與香港督辦進行了午餐會談，並參觀了港府的高官，了解香港的建設情況。

魯平表示，他對香港的建設情況表示讚賞，並希望能夠進一步加強與香港的聯繫。他還表示，他將繼續致力於推動香港的經濟發展，並為香港的繁榮穩定做出貢獻。

交通運輸三項基本政策

【本報訊】運輸署昨日公佈了交通運輸的三項基本政策，包括道路建設、公共交通設施改善等。

這三項基本政策是：第一，加強道路建設，提高道路通行能力；第二，改善公共交通設施，提高公共交通的運行效率；第三，加強交通管理，確保交通的安全暢通。

充份證據才有說服效果

【本報訊】在討論電子道路收費政策時，有議員表示，需要充份的證據才能證明該政策的可行性。

議員指出，目前尚無足夠的數據證明電子道路收費能夠有效緩解交通擁堵。因此，在實施該政策之前，應該先進行一些試驗，以收集更多的數據，並對政策的實施效果進行評估。

檢討未來發展整體政策 下週舉行公開聆訊

【本報訊】政府將於下週舉行公開聆訊，以聽取公眾對未來發展整體政策的意見。

政府表示，這項政策將對香港的未來發展產生深遠的影響，因此需要廣泛聽取公眾的意見。在公開聆訊上，公眾可以就政策的具體內容提出建議，並與政府官員進行交流。

海關辦事處 下週一遷址

【本報訊】海關辦事處將於下週一遷往新址辦公，屆時將停止在舊址的辦公。

海關辦事處表示，新址的環境更加優美，設施更加完善，將為市民提供更加優質的服務。市民如有需要，請前往新址辦理相關業務。

豐盛人生青年營

【本報訊】豐盛人生青年營將於本週末舉行，歡迎青年參加。

青年營的內容包括：專題講座、小組討論、電影欣賞、音樂晚會等。青年可以通過參加青年營，了解社會、增長見識、提高素質。

十全十美 實力取勝 三洋VTC-M10-II

香港/中國兩用線路 (PAL I)/(PAL D)



錄影功能盡善盡美——8日節目定時錄影，12電子選台，7倍前後搜尋，定鏡重播，影像重現，盡善盡美。

物有所值有口皆碑——三洋VTC-M10-II性能出色，配合絕對合理的價格，勢必以無敵姿態雄視錄影機壇。

三洋VTC-M10 II電視錄影機，映動錄影機壇。譽為十全十美之作，全憑實力取勝。

機身設計突破傳統——微觸式按鈕板面稍向前傾，正面入帶，操控易如反掌，配備有線遙控器，操作盡在指尖之間。

達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中111號永安集團大廈12樓 電話：5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋電器代理商處選購
維修服務中心地址：九龍觀塘鴻圖道36號二樓 電話：3-440151、3-450206 九龍深水埗長沙灣道122號地下 電話：3-7763301

豐盛人生青年營報名表

姓名：_____ 性別：_____
年齡：_____ 身份證號碼：_____
住址：_____
電話：_____
任職機構：_____ 職位：_____
地址：_____
電話：_____
教育程度：_____
願否參加「服務社會實踐活動」：願 ☐ 否 ☐
參加者簽名：_____ 日期：_____

本港新聞

防租借車汽驗件制管法立慮考

訴起事刑出提議建官法

究研署政律與將示表署輸運

【本報訊】運輸署長李卓人昨日表示，運輸署正考慮立法管制租借汽車的檢驗程序，以確保租借汽車的安全。他提到，目前租借汽車的檢驗程序是由運輸署與警方共同負責，但由於租借汽車數量龐大，且檢驗程序較為複雜，因此考慮立法管制。

現四間驗車中心僅九龍灣可驗貨車

碍於人手設備不足

難以加強檢驗貨車

盼工專培養更多驗車工作人才

【本報訊】運輸署長李卓人昨日表示，目前香港有四間驗車中心，但只有九龍灣的一間可以驗貨車。他指出，由於人手和設備不足，難以加強對貨車的檢驗工作。他呼籲工業專門學校培養更多驗車工作人才，以解決這個問題。

何新基建議設立貼現所

加速發展本港貨幣市場

【本報訊】何新基昨日表示，他建議設立一個貼現所，以加速發展本港的貨幣市場。他指出，目前本港的貨幣市場較為單一，缺乏多樣性，因此需要設立一個貼現所，以提供更多的金融服務。

運輸署予多種特別許可

弱能人士學車風氣漸盛

已有四百二十五位持正式駕駛執照

【本報訊】運輸署昨日表示，目前已有四百二十五位弱能人士獲得了正式駕駛執照。他指出，運輸署給予了多種特別許可，以幫助弱能人士學習駕駛。他提到，目前弱能人士學車風氣漸盛，這對於提高他們的交通安全意識有積極意義。

電子道路收費計劃

料必徵收昂貴費用

應重新審慎考慮可行性

【本報訊】運輸署長李卓人昨日表示，電子道路收費計劃的實施將會徵收昂貴的費用。他指出，目前該計劃的可行性尚未得到充分證明，因此需要重新審慎考慮。他呼籲公眾對此計劃保持警惕，並要求政府加強監管。

預料九巴明年加價

運輸署未接獲申請

九巴發言人則拒絕評論

【本報訊】九巴發言人昨日表示，九巴公司尚未向運輸署申請明年加價。他指出，九巴公司目前正與運輸署進行溝通，但尚未收到任何具體的指示。他呼籲公眾耐心等待，並表示九巴公司將盡力維持現有的服務水平。

澳門畫畫作品聯展

濠江亦屬華洋雜處

畫家揉合中西技巧

【本報訊】澳門畫畫作品聯展昨日開幕。他指出，澳門是一個華洋雜處的地方，因此畫家在創作時揉合了中西技巧。他提到，此次聯展展出了多位畫家的作品，展現了澳門獨特的藝術風格。

風箏展覽提供耳目一新節目

香港兒童藝術節提供耳目一新節目

為你重拾兒時溫馨回憶

【本報訊】香港兒童藝術節昨日開幕。他指出，此次藝術節提供了一個耳目一新的節目，即風箏展覽。他提到，風箏展覽不僅可以讓孩子們了解風箏的歷史和製作過程，還可以讓他們在放風箏的過程中重溫兒時的溫馨回憶。

電腦價錢漸普及

中小企業可購置

廠家應關注海外市場出口法例

【本報訊】電腦設備的價格正在逐漸普及，中小企業現在也可以購置電腦設備。他指出，廠家在生產電腦設備時應關注海外市場的法例，以確保產品能夠順利出口。他呼籲政府加強對電腦市場的監管，以保護消費者的利益。

面臨保護主義競爭買主要求

製衣業欲保持競爭力

須培育人才添先進設備

【本報訊】製衣業面臨保護主義競爭買主的要求，為了保持競爭力，必須培育人才並添置先進設備。他指出，製衣業是一個競爭激烈的行業，企業需要不斷提高生產效率和產品質量，才能在市場上立足。他呼籲政府提供相關的支持和培訓，以幫助製衣業企業提高競爭力。

中小企業將使用

電腦控制機械人

電腦控制機械人

【本報訊】中小企業將開始使用電腦控制機械人。他指出，電腦控制機械人的使用可以大大提高生產效率和精確度，降低人力成本。他呼籲政府提供相關的支持和培訓，以幫助中小企業企業提高生產力。

探討毒品問題

「探討」已出版

探討毒品問題

【本報訊】「探討」一書已經出版，探討了毒品問題。他指出，毒品問題是一個嚴重的社會問題，需要社會各界共同努力來解決。他呼籲政府加強對毒品的打擊力度，並提供相關的支持和培訓，以幫助吸毒者戒除毒癮。

要救心·用「救心」!

悠長歷史為憑証·龐大銷量足說明

「救心」自一九一三年面世，至今已七十有年，為無數患有心病的人解除痛苦，恢復了身心健康。這七十年來，在市場激烈競爭下，銷量仍能不斷增長，為現今日本最暢銷的強心藥，每100個購用心藥的人起碼75人選購「救心」。這足以說明其獨特療效及其積極研究，不斷改良的結果。

救心三大主要作用:

- 驅除心肌疲勞，保持血壓平均。
- 促進新陳代謝，使血液循環旺盛，安心定神。
- 擴大冠狀動脈，令營養直達心臟。

主治：心跳氣促

買救心要認明防偽封條及盒上印有香港總代理民興藥房字樣方可購買

救心最新防偽封條，設計獨特，遇熱或用手指（指溫）緊按其表面，藍色即會轉為紅色，冷卻後又回復原來之藍色。

日本救心製藥株式會社出品
總代理：民興藥房（香港）有限公司
香港皇后大道中213號民興大廈 電話：5-443013

欣然呈獻 全新的半島大酒店

並讓您享有35%的客房折扣優待

(至85年3月止)



客房收費
單人房：\$125起 · 雙人房：\$140起
(另加10%服務費及3%政府稅)

- 兒童與父母同睡一房，如不另添睡床，不加收費
- 您可要求相鄰的客房
- 免費國內電話服務
- 贈送免費早餐
- 可以申請團體下榻收費率
- 長期住宿可享有特別折扣

預訂客房，歡迎接洽：
SINGAPORE Peninsula Hotel
3 Coleman Street, Singapore 0617
Tel: 3372200/3378091
P.O. Box 3751, Singapore 9057
Telex: RS 21169 PENHOT
Cable: PENHOT Singapore

斥資裝修，煥然一新；坐落在新加坡市中心的半島大酒店，今日的每間客房，更具備豪華大方氣派，從家具到陳設，都精心設計以達求高雅超凡境界...

我們的Coleman's也為您披上新裝；您在這24小時營業的舒適咖啡座，享用本地佳餚或是國際美食，都會份外覺得稱心滿意。

在半島，不只超現代化的娛樂消閒設施一應俱全，服務更是竭誠入微，因此，就讓半島伴您歡度一個繽紛燦爛，永難忘懷的假日吧！

中小企業將使用

電腦控制機械人

電腦控制機械人

【本報訊】中小企業將開始使用電腦控制機械人。他指出，電腦控制機械人的使用可以大大提高生產效率和精確度，降低人力成本。他呼籲政府提供相關的支持和培訓，以幫助中小企業企業提高生產力。

探討毒品問題

「探討」已出版

探討毒品問題

【本報訊】「探討」一書已經出版，探討了毒品問題。他指出，毒品問題是一個嚴重的社會問題，需要社會各界共同努力來解決。他呼籲政府加強對毒品的打擊力度，並提供相關的支持和培訓，以幫助吸毒者戒除毒癮。

要救心·用「救心」!

悠長歷史為憑証·龐大銷量足說明

「救心」自一九一三年面世，至今已七十有年，為無數患有心病的人解除痛苦，恢復了身心健康。這七十年來，在市場激烈競爭下，銷量仍能不斷增長，為現今日本最暢銷的強心藥，每100個購用心藥的人起碼75人選購「救心」。這足以說明其獨特療效及其積極研究，不斷改良的結果。

救心三大主要作用:

- 驅除心肌疲勞，保持血壓平均。
- 促進新陳代謝，使血液循環旺盛，安心定神。
- 擴大冠狀動脈，令營養直達心臟。

主治：心跳氣促

買救心要認明防偽封條及盒上印有香港總代理民興藥房字樣方可購買

救心最新防偽封條，設計獨特，遇熱或用手指（指溫）緊按其表面，藍色即會轉為紅色，冷卻後又回復原來之藍色。

日本救心製藥株式會社出品
總代理：民興藥房（香港）有限公司
香港皇后大道中213號民興大廈 電話：5-443013

本港新聞

香港藥學會華僑日報聯合舉辦 柳文海紀念徵文頒獎禮 本月十六日富麗華舉行

(本報訊)香港藥學會及華僑日報聯合舉辦之柳文海紀念徵文頒獎禮，訂於本月十六日(星期日)晚上七時三十分，在富麗華酒家舉行。當晚將頒發獎金及獎狀予獲獎者。是次徵文比賽，自開辦以來，深受僑胞踴躍參加，共收到作品一千餘件。獲獎名單如下：(一)冠軍：李瑞安(長沙灣天主教中學)；(二)亞軍：吳漢雲(沙田培英中學)；(三)季軍：吳漢雲(沙田培英中學)；(四)優異獎：吳漢雲(沙田培英中學)；(五)優異獎：吳漢雲(沙田培英中學)；(六)優異獎：吳漢雲(沙田培英中學)；(七)優異獎：吳漢雲(沙田培英中學)；(八)優異獎：吳漢雲(沙田培英中學)；(九)優異獎：吳漢雲(沙田培英中學)；(十)優異獎：吳漢雲(沙田培英中學)。

藥物與健康

冠軍李瑞安(長沙灣天主教中學)

「藥物與健康」是一個老問題，也是新問題。在現代社會中，藥物與健康的關係日益密切。藥物可以治病，也可以害人。如何正確使用藥物，是每個人都應該知道的事。藥物與健康的關係，是一個複雜的問題。藥物可以治病，也可以害人。如何正確使用藥物，是每個人都應該知道的事。藥物與健康的關係，是一個複雜的問題。藥物可以治病，也可以害人。如何正確使用藥物，是每個人都應該知道的事。

非法入境僅數天 青年藏毒品 判入獄三年

(本報訊)一名非法入境青年，因藏有毒品，被判入獄三年。該名青年姓陳，年約二十歲，來自廣東。他於上月非法入境，並在體內藏有少量毒品。警方在例行檢查時發現，遂將其逮捕。經法庭審理後，法官認為其行為嚴重，遂判其入獄三年。

旺角周寶興珠寶金行 彌敦道總行遷址開幕

旺角周寶興珠寶金行，為擴大業務，特將彌敦道總行遷址開幕。新址位於彌敦道某某號，裝修豪華，設備完善。該行經營多年，信譽昭著，此次遷址，更將為顧客提供更優質的服務。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

向政府收版權費 仍在商討明年決定

有關向政府收版權費一事，目前仍在商討中，預計明年將有決定。版權費的收取，對於保護創作者的權益具有重要意義。政府方面表示，將認真考慮各方意見，力求達成共識。希望創作者能理解並支持政府的決定。

紅十字會招新 十名青年男女

紅十字會為擴充組織，現招收十名青年男女。凡年滿十八歲，熱心公益，身體健康者均可報名。報名地點：紅十字會辦事處。詳情請洽：某某某某。

勞工處就業輔導組 職業介紹服務

勞工處就業輔導組提供職業介紹服務，協助求職者找工作。該組設有專門人員，為求職者提供諮詢、培訓及推薦服務。歡迎求職者前來諮詢。

電話改四個月結算 賬單改四個月結算

電話及電訊服務賬單，將改為四個月結算一次。此舉旨在減輕用戶的負擔，並簡化賬單管理。用戶將收到一份涵蓋四個月費用的賬單，方便對賬。

九巴配合新市需求 明年須購二百新車

九巴公司為配合新市發展，預計明年需購置二百輛新巴士。新巴士將採用更先進的技術，提供更舒適、安全的乘車體驗。九巴公司表示，將致力於提升服務質量，滿足市民的需求。

警方舉辦連串課程 訓練反黑社會專才

警方為加強打擊黑社會犯罪，特舉辦一系列專業訓練課程。課程內容包括法律知識、調查技巧及防範措施等。旨在培養一批高素质的反黑專才，提高警方的執法能力。

社區活動彙報

老人康樂活動：為加強老人康樂服務，社區中心將於下月舉辦一系列康樂活動，包括郊遊、手工藝及歌唱比賽等。

兒童合唱團：本區兒童合唱團將於下月舉行演出，展示他們的歌唱才華。

聖誕聯歡：聖誕節期間，社區中心將舉辦聯歡晚會，邀請居民參加，共慶佳節。

美國運通週年運動會 一百多僱員踴躍參加

美國運通公司舉行週年運動會，一百多僱員踴躍參加。運動會內容豐富，包括田徑、球類比賽及趣味競賽等。員工們在比賽中展現了極高的熱情和團隊精神。

竹林明堂新建佛堂 十五舉行開幕禮

竹林明堂新建佛堂，定於下月十五舉行開幕禮。該佛堂環境幽雅，設施齊全，將為信眾提供一個良好的修行場所。歡迎信眾踴躍參加開幕禮。

恒美廣告新製作 麥當勞早餐宣傳

恒美廣告公司為麥當勞早餐製作新廣告。廣告內容生動有趣，展示了麥當勞早餐的豐富多樣。廣告將在各電視台及平面媒體播出，以吸引更多顧客。

職業局開辦 零售業課程

職業局開辦零售業課程，為有志從事零售業的人士提供培訓。課程內容包括銷售技巧、顧客服務及商品知識等。歡迎報名參加。

小包庄調味品 受廣大市民歡迎

小包庄調味品，因口味地道，品質優良，深受廣大市民歡迎。小包庄表示，將繼續努力，為顧客提供更多優質產品。

內地法學專家 參觀教務設施

內地法學專家來港參觀教務設施，與本地學者交流。專家們對本地教育設施表示讚賞，並就法學教育問題進行了深入探討。

調查中學招生 中小各級插班生

教育局調查中學招生情況，包括中小各級插班生。教育局表示，將根據調查結果，合理調整招生計劃，確保每位學生都能入學。

票價已公開發售 門票已公開發售

某項活動的門票已公開發售，歡迎市民踴躍購買。活動內容精彩，不容錯過。詳情請洽：某某某某。

報刊課程 中國藝術

最後一屆中國藝術課程，由香港茶壺有限公司主辦。課程內容包括中國繪畫、書法及陶瓷藝術等。歡迎報名參加。

宜興茶壺

香港茶壺有限公司出品，宜興茶壺，品質優良，價格公道。該公司生產的茶壺，選料上乘，工藝精湛，深受廣大茶友喜愛。

職業局開辦 零售業課程

職業局開辦零售業課程，為有志從事零售業的人士提供培訓。課程內容包括銷售技巧、顧客服務及商品知識等。歡迎報名參加。

小包庄調味品

小包庄調味品，口味地道，品質優良。小包庄表示，將繼續努力，為顧客提供更多優質產品。

恒美廣告新製作

恒美廣告公司為麥當勞早餐製作新廣告。廣告內容生動有趣，展示了麥當勞早餐的豐富多樣。廣告將在各電視台及平面媒體播出。

職業局開辦 零售業課程

職業局開辦零售業課程，為有志從事零售業的人士提供培訓。課程內容包括銷售技巧、顧客服務及商品知識等。歡迎報名參加。

小包庄調味品

小包庄調味品，口味地道，品質優良。小包庄表示，將繼續努力，為顧客提供更多優質產品。

恒美廣告新製作

恒美廣告公司為麥當勞早餐製作新廣告。廣告內容生動有趣，展示了麥當勞早餐的豐富多樣。廣告將在各電視台及平面媒體播出。

職業局開辦 零售業課程

職業局開辦零售業課程，為有志從事零售業的人士提供培訓。課程內容包括銷售技巧、顧客服務及商品知識等。歡迎報名參加。

本港新聞

東邊街車禍死者裁定死於不幸

法官建議定期查車

禁租用零件供檢驗

【本報訊】東邊街車禍死者裁定死於不幸。法官建議定期查車，禁租用零件供檢驗。法官在判詞中指出，死者之死，係由於其駕駛之車輛，在行駛中，突然發生故障，致發生車禍。法官認為，該車之故障，係由於其零件，係由他人租用，而非由車主自行檢閱。法官建議，政府應定期查車，並禁止租用零件供檢驗，以保障道路安全。

警察退役協會 旅行深圳蛇口聯歡

逾百會員參加盡日歡愉

【本報訊】警察退役協會，日前舉行旅行深圳蛇口聯歡。逾百會員參加，盡日歡愉。該會會長表示，此次旅行，旨在增進會員間之友誼，並藉機考察深圳之建設。行程中，會員們參觀了蛇口之各項建設，並與當地利工進行了交流。

獅子山獅會餐會 蕭旭成主席履新

捐一萬元作會務基金

【本報訊】獅子山獅會，日前舉行餐會。蕭旭成主席履新，並捐一萬元作會務基金。蕭主席在致辭時表示，獅子山獅會之成立，旨在團結獅友，並藉機推廣獅文化。此次餐會，旨在增進會員間之友誼，並藉機籌募會務基金。

騎師戴萊遺體 昨晚運返英國

定期本月廿日舉殯

【本報訊】騎師戴萊之遺體，昨晚運返英國。定期本月廿日舉殯。戴萊之遺體，係由英國政府派員運返。其家屬表示，戴萊之去世，係由於其在比賽中受傷所致。其家屬對戴萊之去世，表示深切哀悼。

聖老老人本週末駕臨 海港城天祥百貨公司

【本報訊】聖老老人，本週末駕臨海港城天祥百貨公司。聖老老人係由香港政府派員邀請來港。其在港期間，將參觀各項建設，並與當地利工進行交流。

地政署通告 修訂九龍東區地段第一〇七三號

【本報訊】地政署通告，修訂九龍東區地段第一〇七三號。該地段之修訂，旨在調整其地籍資料，並藉機推廣地籍制度。

衛生督察工作富挑戰性 並與世界各國保持聯繫

林錦光出席市政局工程處會議

【本報訊】衛生督察工作富挑戰性，並與世界各國保持聯繫。林錦光出席市政局工程處會議，並發表講話。林錦光在講話中指出，衛生督察工作，旨在保障市民之健康，並藉機推廣衛生制度。其並表示，衛生督察工作，將與世界各國保持聯繫，以借鑒其先進經驗。

香港政府公佈 一九八四年公司結算事件第三三三號

【本報訊】香港政府公佈，一九八四年公司結算事件第三三三號。該事件之公佈，旨在調整其地籍資料，並藉機推廣地籍制度。

地政署通告 修訂九龍東區地段第一〇七三號

【本報訊】地政署通告，修訂九龍東區地段第一〇七三號。該地段之修訂，旨在調整其地籍資料，並藉機推廣地籍制度。

地政署通告 修訂九龍東區地段第一〇七三號

【本報訊】地政署通告，修訂九龍東區地段第一〇七三號。該地段之修訂，旨在調整其地籍資料，並藉機推廣地籍制度。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局招標佈告，一九八四年四月十四日。該佈告旨在招標各項工程，並藉機推廣地籍制度。

香港最高法院 一九八四年公司結算事件第三三三號

【本報訊】香港最高法院，一九八四年公司結算事件第三三三號。該事件之公佈，旨在調整其地籍資料，並藉機推廣地籍制度。

地政署通告 修訂九龍東區地段第一〇七三號

【本報訊】地政署通告，修訂九龍東區地段第一〇七三號。該地段之修訂，旨在調整其地籍資料，並藉機推廣地籍制度。

地政署通告 修訂九龍東區地段第一〇七三號

【本報訊】地政署通告，修訂九龍東區地段第一〇七三號。該地段之修訂，旨在調整其地籍資料，並藉機推廣地籍制度。

海軍處佈告

【本報訊】海軍處佈告，一九八四年四月十四日。該佈告旨在招標各項工程，並藉機推廣地籍制度。

海軍處佈告

【本報訊】海軍處佈告，一九八四年四月十四日。該佈告旨在招標各項工程，並藉機推廣地籍制度。

海軍處佈告

【本報訊】海軍處佈告，一九八四年四月十四日。該佈告旨在招標各項工程，並藉機推廣地籍制度。

海軍處佈告

【本報訊】海軍處佈告，一九八四年四月十四日。該佈告旨在招標各項工程，並藉機推廣地籍制度。

政府物料供應處招標佈告

【本報訊】政府物料供應處招標佈告，一九八四年四月十四日。該佈告旨在招標各項工程，並藉機推廣地籍制度。

政府物料供應處招標佈告

【本報訊】政府物料供應處招標佈告，一九八四年四月十四日。該佈告旨在招標各項工程，並藉機推廣地籍制度。

政府物料供應處招標佈告

【本報訊】政府物料供應處招標佈告，一九八四年四月十四日。該佈告旨在招標各項工程，並藉機推廣地籍制度。

政府物料供應處招標佈告

【本報訊】政府物料供應處招標佈告，一九八四年四月十四日。該佈告旨在招標各項工程，並藉機推廣地籍制度。

本港新聞

珍藏三院歷史性文物

不華文物館重修落成
昨日開幕典禮招待嘉賓參觀

昨(廿一)日舉行落成典禮。總理李海寰、李海山、李百年董事局副
席陳啟亨、副主席楊錦輝、總理沈伯衡、會同各董事、黎大福、李祖謙、謝
祥麟、鄭道揚、施展超、王德樞、應國院主席張炎劍剪綵。
總理主席高舉李東主旗幟，三祝文學院創設於一九七〇年，當年特放進
院一百週年，高主李東主和董事局諸公，悉心創辦籌募七拾餘萬元，實堪欣逢
傳統慈善救濟工作，遂改進而積極社會服務。如青年中心、安老院、
推行診所外又擴展「便民」史略、修訂東豐三架牌、設立社區管理
牙科診所等社會發展，使東區居民生活，煥然一新。在院務部中，注意
保存存百年文物、圖片、冊籍為數不少，尚未有適當收藏方法，於是提出
將舊書院、中國館改建為文物館，珍藏並出版刊物，包括：八十年代香港
徵集錄、中國畫、版畫圖、與無邊地（現時民政司來往公文函件）
可以從中活動圖片、機件及模型及一院務發展資料。社會人在登載文稿、報
章雜誌及書籍後，應交還本館，增加三架牌社會文化進程紀錄。
李主席稱：文物館於一九七九年竣工開幕，增加貯藏地方和各種設備。
二年因建築工程物料不足，建築物未結算平穩，經向屋宇地和房屋委員會
投標，限價低者得，決將文物館重建，但為保原原來莊嚴雅面貌事，專
保留原有五十一木。

他代表委員多謝夏銳博博士，政局文物館、香港政府檔案處、香港

聯會不斷興辦學校

佛教會果成幼稚園
長沙灣校址昨開幕

高級教育主任黃允胤主禮

(港訊)香港佛教聯合會興辦教育，除辦有鄺麗堂樓校舍用

先後設辦廿一間外，對幼童學前教育亦極注重

成幼稚園，以

居士，先後出任

董事，卅多年來

長沙灣鄺麗堂興辦之佛教會果成幼稚園，先行

[illegible]

籌委主任多謝各界主

(特訊)保良局本月十八日，假利舞台請鳴劇團義演名劇「紫釵記」，籌募建設費，各界人士支持，踴躍購票，入場券全部售罄。粵劇籌款籌備主任曹金霖副主席及董事，對界人士熱心善舉，當仁不讓，踴躍購票，使演義演粵美滿成績，深表謝意，對未能購入者，

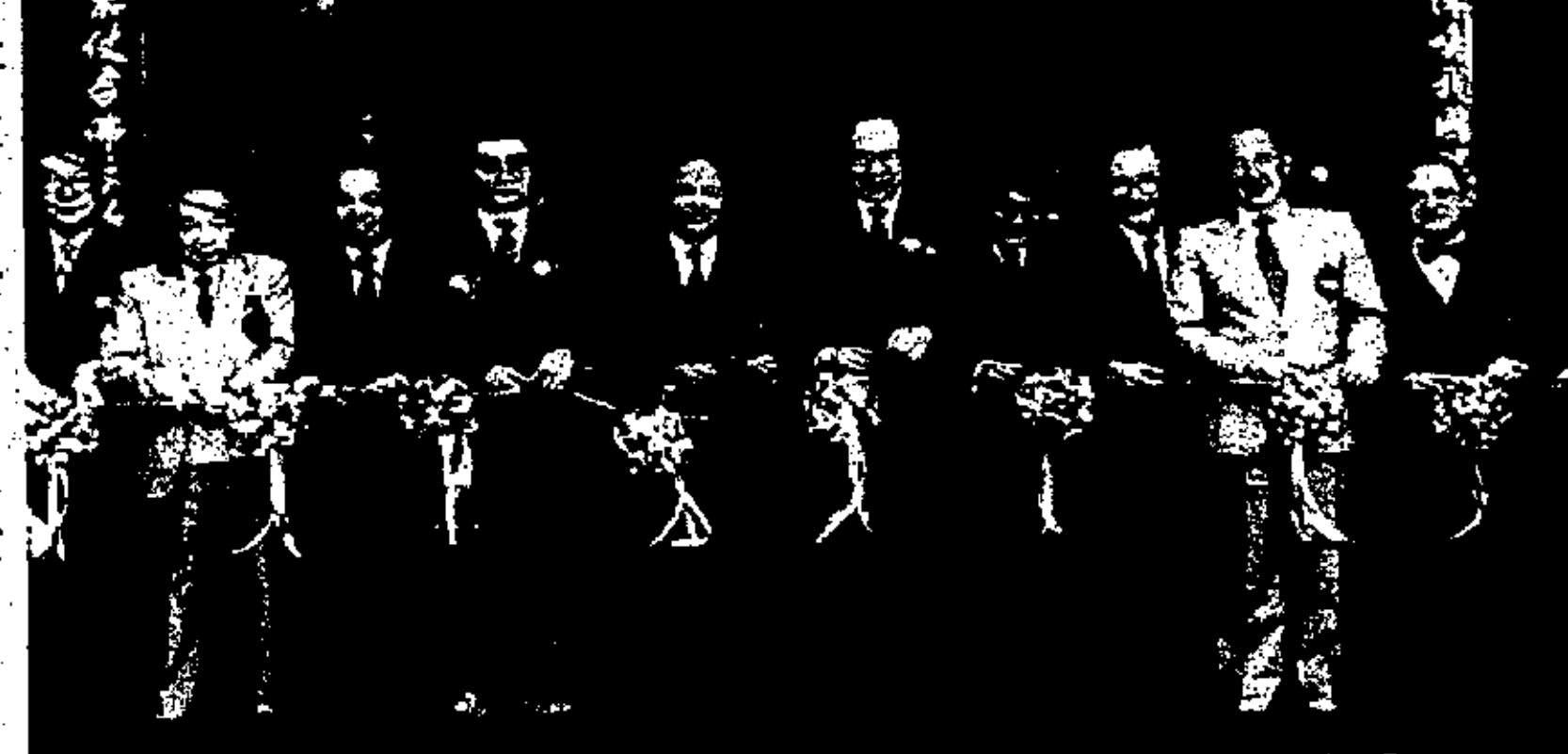
者致款，望社會各界本愛護保良局精神，支持良局籌款節目。(澄)

啓發智。

又說該國瓶始源起於一九二七年身獲

懲，培植善根，打好

黃副會長又稱：十



ARABIAN
EUROPEAN ANTIQUES
16th-19th Century
Unique Collection
Belgian family sells these exceptional
contents of their mansion, including:
30 splendid woolen and silk Persian carpets;
13 beautiful 17th and 18th Dutch old masters,
more than 24 rare English, French, German
and Flemish pieces of furniture, splendid
decorative pieces and a very rare and
beautiful collection of Chinese porcelain
dating 1645 of great historical value.
All in perfect condition.
Delivery anywhere in USA.
Interested parties invited to
inquire and view collection
in Belgium. Contact: PO Box 441,
B-9000, Ghent, Belgium.
Tel: (32) 50/711075

GREAT BARRIE
WHTSUNDAY ISLAND GROUP
AIRLIE BEACH

Rare opportunity to purchase a quality
condominium with spectacular views to
islands. Only 4 condo's in development.
Prestige position and excellent investment
property. \$165,000 10% deposit. Balance
on completion in mid 1985.
9 Unit Motel w/residence AS\$450,000

-80 Acres Water Front with
old house and banana trees AS\$380,000

5 acre allotment with sea
views AS \$45,000

Tel. 61 79 466566 Barrier Reef
Real Estate, Airlie Beach, Queensland,
Australia 4802.

FLORIDA, USA

3 Acres on Bayfront
1 Acre Lagoon on Mashta Point
Key, Biscayne

- All lots with 280 degree views of sea and Miami skyline
- 7 docks in sheltered basin
- Ea. dock will accom. 60' yacht
- 100' to main channel
- Approved zoning for 7 lots
- Sell all/part or co-venture

US \$2.5 Million

Sy Mandel 305-261-0204 1-800-222-1477
N.W. 72nd Ave.
Miami, Fla 33126 USA

通 告

啓者：KABUSHIKI KAISHA, HELLOPONY 其辦事處座落於7-14-303, 5-CHOME
，OHSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, JAPAN已於一九八三年六月十七日起在英
國根據一九四九年註冊圖案法例領得下開之第一零一三六一四號圖案版權：

英國註冊圖案第一零一三六一四號
A MOTOR VEHICLE



先夫陳森先生之喪於

昨(十三)日在九龍殯儀館
出殯辱承

並親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情玆存均感哀此鳴

未亡人陳馮順

孝男 雲卿 姑金素貞
孝女 雲嫻 姑余素貞

謝

孝女 雲嫻 楊方治文
惠貞 盧梅 董維光
惠玉 蘇錦 劉維德
惠嬌 潘錦 蘇維光

泣叩


孫女 嘉雯
外孫男 董廉威
外孫女 方碧蓮 劉淑英
昭弟 森田 弟婦 吳彩鳳
姪 森田 葉慶祥
姪 森田 葉慶祥
侄男 吳超 伍女 淑雲
侄女 吳超 伍女 淑雲
侄女 吳超 伍女 淑雲

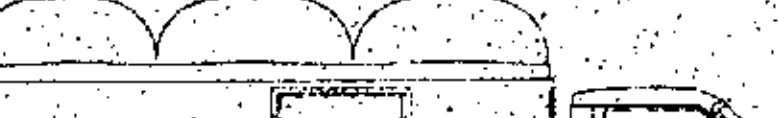
路者第九龍地方法院命運 DISTANCE
 1836. Of 1854. 舉於一九四四年十月
 日即開大日午十一時正當將行通
 總錄之字樣本係在常設第九龍廣東
 八七號 八八號 八五號 CHEUNG FAT
 BLDG. 八七號樓 (MD. NG HUNG YIN
 NATURE OF GOODS—DOMESTIC W
 COLOUR T.V. & REFRIGERATOR 實
 質 (住宅) 各物均係法院所封者拍賣以實
 者指出將立即將該物搬下貨號以現銀繳足並並
 者得將該貨物搬下貨號之後有錯漏或
 之事項買者自理特此聲明
 香港楊克兄弟拍賣行啓
 電話五六一三三號


TEXAS U.S.A.
CATTLEMAN-HUNTER

603 acres Erath Co., TX. This ranch features outstanding fences and cross fences with steel pipe gates. Approximately 75 acres of irrigated coastal with wheel move. approximately 85 acres of oats. One acre of modern pipe corrals. Many building sites and this ranch has \$\$\$\$ in depreciation. \$735p/acre.

Mike Craft, Broker
P.O. Box 684
Stephenville, Texas 76401.


 另一面圖之後門及側門已開


 側面圖


 頂面圖

喪 禮

戴萊君之喪禮將於一九八四年十二月
日星期三下午一時在英國新市場諸聖教堂
(ALL SAINTS CHURCH, NEWMARKET, ENGLAND)
。敬辭花輓，弔唁咭及捐款致香港防癌
香港心臟基金。支票抬頭請書 THE ROYAL
KONG JOCKEY CLUB (BRIAN TAYLOR FUND) 送
馬地體育路二號英皇御准香港賽馬會。

統、雪櫃、各物照陳列所封者當裝紙貨以便商客投標者須立即將全副貨物
 欲以現銀繳納足限於指定期內將裝紙貨物出清下舖之後若有變遷或意外之
 事俱歸買貨自理特此聲明
 英話五一三〇三四
 香港樓勿兄弟拍賣行啓

啓者茲承香港土地審裁處 UNDER H.K.L.T. ACTION NO. 186 OF 1983 號於一九八四年一月十四日即星期日上午十時止在香港打道三號寶豐大廈三樓拍賣所有將存在新嘉坡大馬路門牌二一三號 CHEONG SHEN MANDION 樓舖位五間 MR. TSANG SIN SING 善先 (LATUPE OF GOODS - THREE HEAD WINDING MACHINES AND OFFICE FURNITURE ETC. 貨物在內 一捲線及磅手權位) 各物照例所封者拍賣以價高者得投得者須立即將款交與以銀紙繳足並限於指定期內將該貨物運出填之後若有糾紛或欠之事俱與買者自理特此聲明

電話五一二〇〇三四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

底面圖

前面圖

後面圖

又者 KABUSHIKI KAISHA HELLOPONY 當採取一切所需步驟以阻止任何在香港侵犯上開圖案版權之事，且將在最高法院依據英國圖案（保障）法例（香港法例第四十四章）申請頒令禁止任何人士或公司侵犯該圖案版權並要求彼等賠償損失支付堂費及其他由法院可能判定之補償，此告。

KABUSHIKI KAISHA HELLOPONY
之代表律師
孖士打律師行啓
 香港九龍彌敦道六七三號
 匯豐銀行大廈六樓

一九八四年十二月十四日

隨將靈柩奉移柴灣哥連臣角火化場舉行火
化禮哀此訃

聞

未亡人 胡湯慕靜

率男正 媳馬端琪

女平 婿劉定中

孫男 匡

孫女 珣

環 瑛

泣告

鼎惠懇辭

家屬繁衍 恕不盡錄

治喪處：香港殯儀館

地址：英皇道六七九號

電話：六一五二二六—八

先夫胡公緯昌^字秩五老爺^{溯生}
於民國前八年（歲次甲辰年十月初六）痛於
民國七十三年十二月十一日（甲子年閏十
月十九日）上午八時卅五分病逝香港瑪麗
醫院積聞享壽八十有四歲奉移香港殯儀館
治喪謹定於十二月十四日（星期五）下午一
時卅分王亥館大殮二時王亥館大禮堂辭靈

錄 BERNARD WEST 及其它名畫家之油

畫日本燒青花瓶漆屏及其它廣告

茲定於一九八四年十二月十七日星期一，十八日星期二，十九日星期三及二十日星期四每天由下午五時十五分起在香港遮打道三號壽德隆大廈二樓拍賣房內在本行拍賣房內之大帮古玩及工藝品包括各類陶器花瓶碗碟漆屏漆箱漆架第二十九宗屬於安興貿易有限公司之大帮日本 SATSUMA 粉彩盤象牙像雕花象牙玉鑲古銀器烟盞及其它工藝品包括一九八四年公同收藏整架第一像雕花象牙玉鑲古銀器烟盞及其它工藝品包括一九八四年公同收藏整架第二十九宗屬於安興貿易有限公司之大帮日本 SATSUMA 粉彩盤象牙像雕花象牙玉鑲古銀器烟盞及其它工藝品包括一九八四年公同收藏整架第三十九宗屬於安興貿易有限公司之大帮日本 SATSUMA 粉彩盤象牙像雕花象牙玉鑷頭珠 BERNARD WEST 及其它名家之油畫日本燒青花瓶及其約五百號分號拍賣歡迎參觀及競投

香港壽德隆大廈二樓內
電話一〇一〇一一四
權勿兄弟拍賣行啓

HONG KONG RAFFLE IN AID OF MAI PO MARSHES WILDLIFE EDUCATION CENTRE
DRAWING HELD ON 10TH DECEMBER 1984

GRAND PRIZE		TICKET NO. 037373	
2nd Prize	190032	3rd Prize	151319
4th Prize	355923	5th Prize	014010
6th Prize	101893	7th Prize	131325
8th Prize	099319		
9th Prize	014007 026670	038600 041690	057070
	162994 191400	234950 324223	359020
10th Prize	006229 037700	063809 101449	162682
	180691 209501	236600 245832	256701
OTHER PRIZES			
000685	001877	002801	006240
009484	013527	014009	014040
019705	022344	026669	028660
037956	038594	039239	041682
054941	057010	057173	058571
061893	062083	063010	075560
093601	080918	081061	084571
095876	099580	096713	101662
102000	103108	105866	106537
113642	113651	117799	118448
126030	129490	131402	131638
136882	141307	148590	148706
158910	161086	162035	168160
184321	184420	187007	193509
200655	201260	202232	207652
210548	212310	214379	223606
231810	232425	233838	238389
241800	242222	256103	315171
390601	390611	398162	

本港新聞

涉嫌與針織廠被綁票案有關
一名男子自澳返港
在碼頭被警方拘捕

與一名男子自澳返港有關之綁架案，警方昨日在碼頭拘捕一名男子。該名男子被控與針織廠被綁票案有關。警方表示，該名男子在碼頭被拘捕時，身上藏有現金及證件。警方正對此案進行進一步調查。

修頓明舉行
道路安全日
娛樂教育節目灌輸常識

兩週後連日舉行入校巡迴
（本報訊）修頓明將於十二月十七日（星期日）起，在兩週後連日舉行入校巡迴。該項活動旨在向學生灌輸道路安全常識，提高學生的交通安全意識。活動內容包括交通安全講座、交通遊戲及交通標誌認識等。

僑港信宜同鄉會
選出十九位新員

（本報訊）僑港信宜同鄉會日前舉行會員大會，選出十九位新員。該會表示，新選出的委員將繼續為同鄉服務，促進同鄉之間的聯繫與合作。大會還討論了會務發展計劃及財政報告。

公共巴士同業聯會
十四日舉行成立典禮

（本報訊）公共巴士同業聯會日前舉行成立典禮，由主席主持。該會表示，成立以來，一直致力於改善巴士服務，維護乘客權益。典禮上，主席致辭，勉勵會員共同努力，為香港公共交通事業做出貢獻。

債權人會議通告
香港公司條例第三十三章
債權人自動清盤
錦泰置業有限公司

（本報訊）錦泰置業有限公司日前召開債權人會議，討論公司清盤事宜。會議由主席主持，與會債權人對公司目前的財務狀況表示關注。主席表示，公司將按照香港公司條例第三十三章的規定，進行自動清盤程序。

隱慮佛社有限公司
董事會主席 游嘉祥 啓

SPARE A NEW TOY APPEAL
Result of Raffle drawn on
9th December 1984.

Prize	Ticket No.
1	1330
2	1306
3	1311

Prizes may be claimed by telephoning 3-365111 Ext. 252. Lottery Licence No. 733

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

LOUISIANA, USA
Baton Rouge.
19 plus acres near major university campus. Zoned for 29 appts. per acre & ready for construction. U.S. \$85,000 per acre. 11.5 acres prime shopping center site, 1650 ft. road frontage—corner major university. U.S. \$150,000 per acre. (504) 769-3383 or 767-2820 or write J. Hamilton Box 80019, Baton Rouge, LA 70898 USA

TEXAS
Ranches/Farms/Land From \$200,000 to 12,000,000 and up. Working cattle ranches, race horse farms, development properties. We also offer luxury homes and residential investments in Dallas, race horses, and a \$2,000,000 cutting horse. Management available for all. Write or call: Wagner, 4514 Princeton Dr., Garland, Texas 75042 USA or call 214-494-3912 (24 hours.)

DESTIN, FLORIDA USA
Edgewater Beach Condominium—dramatic luxurious new garden terrace overlooking the emerald waters of the Gulf of Mexico and 5 acres of landscaped grounds. Many recreational facilities. Offered by owner below developer's price. US \$399,000. Write Nelson, P.O. Box 1286, Destin, Fla. 32541 or phone 205-752-7630.

DENVER, USA
28 Acres for Sale
Zoned 280 Units
Golf Course Frontage
Prime multi-family tract on NE corner of County Line Rd. & So. Colorado Blvd. In SE Denver, bordering South Suburban Golf Course. Brokers Welcome. US \$5.3 Million cash
Contact: Mr. Arnie Kinsey J.L. Mason Group, Inc. 305-331-4132

ST. KITTS, WEST INDIES
THE LEMON COURT
Condominiums
Luxury studio one and two-bedroom units on the sea with private pools, gardens, spectacular views. Individually decorated and furnished with antiques by Arthur Leaman, owner of adjacent prestigious Golden Lemon Hotel. Full hotel services, high income rental plans available. Low maintenance. From US \$65,000. For details contact A. Leaman, Golden Lemon, Dieppe Bay, St. Kitts, West Indies 809-465-7260 Cable: GOLEMON

EXCELLENT INVESTMENT IN
INCOME PROPERTY \$
Looking for a good investment? Try these two brand new 4-plexes for a positive cash flow investment. In Kenai peninsula's best rental location. 8-plex economy with 4-plex flexibility. Excellent construction with detailed finish work. Large and spacious; in a highly valued neighborhood. Marble fireplace in each building, laundry facilities and storage spaces. Builder will guarantee the construction for one year. Total price US \$454,000 Cash or low FHA financing available now. For more information write Taac Inc. 120 Trading Post Rd. Kenai, Alaska 99611 USA or Call (907) 283-3380 or

BEAUTIFUL COLTS NECK N.J. USA
1 HOUR TO NYC
Lovely ranch on 1 1/2 plus acres bordered by green acres. 4 bedrooms, 2 1/2 baths, rec room with wet bar, fireplace, central air and vacuum systems, 2 car garage, over 700 sq. ft. of sun decking, all weather tennis court, inground concrete Sylvan pool. Asking US \$379,000. Sale by owner or write 32 Partridge Way, Colts Neck, N.J. 07722 USA 201-946-2654

Double Your Money in the coming years with
Diversified Companies Trust SHARES
THE WINNERS of the Coming Years.
INVESTED COMPANIES TRUST (USA)
SHARES OF \$1.00/\$1.00/1000 (one shareable U.S. \$1.00 share)
Based on mid-decade trading activity.
MAXIMUM DIVIDEND: 22% per 12 Months
Payable anywhere and Dividend Guaranteed
For details how to become a Shareholder please contact:
Representatives, DCT Inc. (USA), P.O. Box 222, NL 2100 AE - HEEMSTED - NETHERLANDS
Tel: (31)-23-291960, Telex 41332

約華翰
Double Your Money in the coming years with
Diversified Companies Trust SHARES
THE WINNERS of the Coming Years.
INVESTED COMPANIES TRUST (USA)
SHARES OF \$1.00/\$1.00/1000 (one shareable U.S. \$1.00 share)
Based on mid-decade trading activity.
MAXIMUM DIVIDEND: 22% per 12 Months
Payable anywhere and Dividend Guaranteed
For details how to become a Shareholder please contact:
Representatives, DCT Inc. (USA), P.O. Box 222, NL 2100 AE - HEEMSTED - NETHERLANDS
Tel: (31)-23-291960, Telex 41332

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

LOUISIANA, USA
Baton Rouge.
19 plus acres near major university campus. Zoned for 29 appts. per acre & ready for construction. U.S. \$85,000 per acre. 11.5 acres prime shopping center site, 1650 ft. road frontage—corner major university. U.S. \$150,000 per acre. (504) 769-3383 or 767-2820 or write J. Hamilton Box 80019, Baton Rouge, LA 70898 USA

TEXAS
Ranches/Farms/Land From \$200,000 to 12,000,000 and up. Working cattle ranches, race horse farms, development properties. We also offer luxury homes and residential investments in Dallas, race horses, and a \$2,000,000 cutting horse. Management available for all. Write or call: Wagner, 4514 Princeton Dr., Garland, Texas 75042 USA or call 214-494-3912 (24 hours.)

DESTIN, FLORIDA USA
Edgewater Beach Condominium—dramatic luxurious new garden terrace overlooking the emerald waters of the Gulf of Mexico and 5 acres of landscaped grounds. Many recreational facilities. Offered by owner below developer's price. US \$399,000. Write Nelson, P.O. Box 1286, Destin, Fla. 32541 or phone 205-752-7630.

DENVER, USA
28 Acres for Sale
Zoned 280 Units
Golf Course Frontage
Prime multi-family tract on NE corner of County Line Rd. & So. Colorado Blvd. In SE Denver, bordering South Suburban Golf Course. Brokers Welcome. US \$5.3 Million cash
Contact: Mr. Arnie Kinsey J.L. Mason Group, Inc. 305-331-4132

ST. KITTS, WEST INDIES
THE LEMON COURT
Condominiums
Luxury studio one and two-bedroom units on the sea with private pools, gardens, spectacular views. Individually decorated and furnished with antiques by Arthur Leaman, owner of adjacent prestigious Golden Lemon Hotel. Full hotel services, high income rental plans available. Low maintenance. From US \$65,000. For details contact A. Leaman, Golden Lemon, Dieppe Bay, St. Kitts, West Indies 809-465-7260 Cable: GOLEMON

EXCELLENT INVESTMENT IN
INCOME PROPERTY \$
Looking for a good investment? Try these two brand new 4-plexes for a positive cash flow investment. In Kenai peninsula's best rental location. 8-plex economy with 4-plex flexibility. Excellent construction with detailed finish work. Large and spacious; in a highly valued neighborhood. Marble fireplace in each building, laundry facilities and storage spaces. Builder will guarantee the construction for one year. Total price US \$454,000 Cash or low FHA financing available now. For more information write Taac Inc. 120 Trading Post Rd. Kenai, Alaska 99611 USA or Call (907) 283-3380 or

BEAUTIFUL COLTS NECK N.J. USA
1 HOUR TO NYC
Lovely ranch on 1 1/2 plus acres bordered by green acres. 4 bedrooms, 2 1/2 baths, rec room with wet bar, fireplace, central air and vacuum systems, 2 car garage, over 700 sq. ft. of sun decking, all weather tennis court, inground concrete Sylvan pool. Asking US \$379,000. Sale by owner or write 32 Partridge Way, Colts Neck, N.J. 07722 USA 201-946-2654

Double Your Money in the coming years with
Diversified Companies Trust SHARES
THE WINNERS of the Coming Years.
INVESTED COMPANIES TRUST (USA)
SHARES OF \$1.00/\$1.00/1000 (one shareable U.S. \$1.00 share)
Based on mid-decade trading activity.
MAXIMUM DIVIDEND: 22% per 12 Months
Payable anywhere and Dividend Guaranteed
For details how to become a Shareholder please contact:
Representatives, DCT Inc. (USA), P.O. Box 222, NL 2100 AE - HEEMSTED - NETHERLANDS
Tel: (31)-23-291960, Telex 41332

約華翰
Double Your Money in the coming years with
Diversified Companies Trust SHARES
THE WINNERS of the Coming Years.
INVESTED COMPANIES TRUST (USA)
SHARES OF \$1.00/\$1.00/1000 (one shareable U.S. \$1.00 share)
Based on mid-decade trading activity.
MAXIMUM DIVIDEND: 22% per 12 Months
Payable anywhere and Dividend Guaranteed
For details how to become a Shareholder please contact:
Representatives, DCT Inc. (USA), P.O. Box 222, NL 2100 AE - HEEMSTED - NETHERLANDS
Tel: (31)-23-291960, Telex 41332

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

離職聲明
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。
張家城 田勤先
一九八四年十二月十一日

通告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

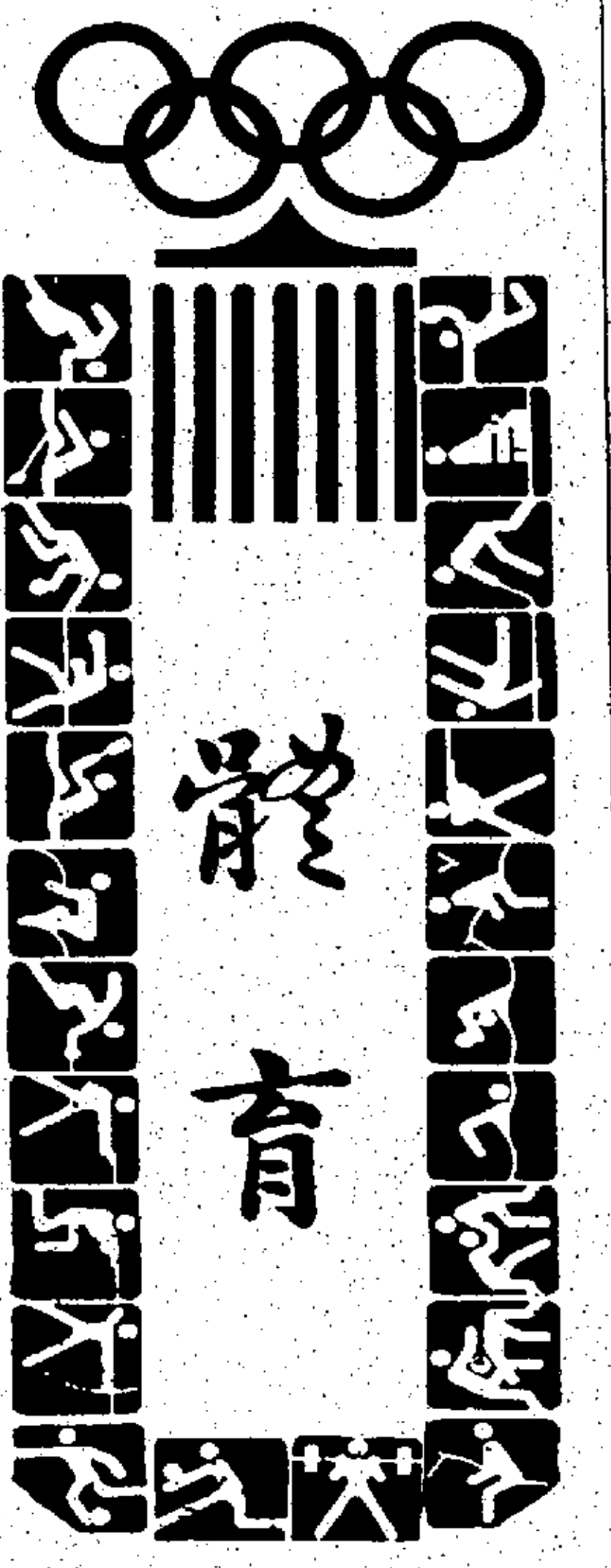
樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。

樓勿兒拍賣行拍賣廣告
（本報訊）樓勿兒拍賣行日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括古董、名畫及珠寶首飾等。拍賣所得款項將全部撥作慈善用途。拍賣活動吸引了眾多人士參加，場面熱鬧。



埔頭國際足球表演賽精彩 獨立擊敗港聯

洲際冠軍推進射門技術高超

【本報訊】昨晚在埔頭舉行的洲際足球表演賽，由獨立隊對陣港聯隊。獨立隊以三比零獲勝，展現了高超的射門技術。比賽中，獨立隊的前鋒在多次進攻中，利用速度和力量，多次突破港聯隊的防線，最終攻入三球。港聯隊則在比賽中表現較為保守，未能取得任何進球。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

歐洲足球聯盟賽 安德烈治作客失常

【本報訊】昨晚在歐洲足球聯盟賽中，安德烈治隊在客場比賽中表現失常。安德烈治隊在比賽中多次被對方攻入球門，最終以二比零落後。安德烈治隊的主帥在賽後表示，隊員在比賽中表現不佳，需要進行調整。這場比賽引起了球迷的廣泛關注，因為安德烈治隊在過去幾場比賽中一直表現穩定。

英國甲組足球聯賽 西勃朗探硬朗踢法

【本報訊】昨晚在英國甲組足球聯賽中，西勃朗隊在比賽中展現了硬朗的踢法。西勃朗隊在比賽中多次利用長傳和快速進攻，給對方造成了很大的威脅。最終，西勃朗隊以三比零獲勝。這場比賽被譽為是近年來最精彩的比賽之一，因為西勃朗隊的踢法非常具有觀賞性。

愛華頓門林曼聯迎士柏流浪

【本報訊】昨晚在愛華頓門林曼聯迎士柏流浪的比賽中，愛華頓隊在比賽中表現出色。愛華頓隊在比賽中多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，愛華頓隊以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

香港三項冠軍 第二屆港聯足球賽

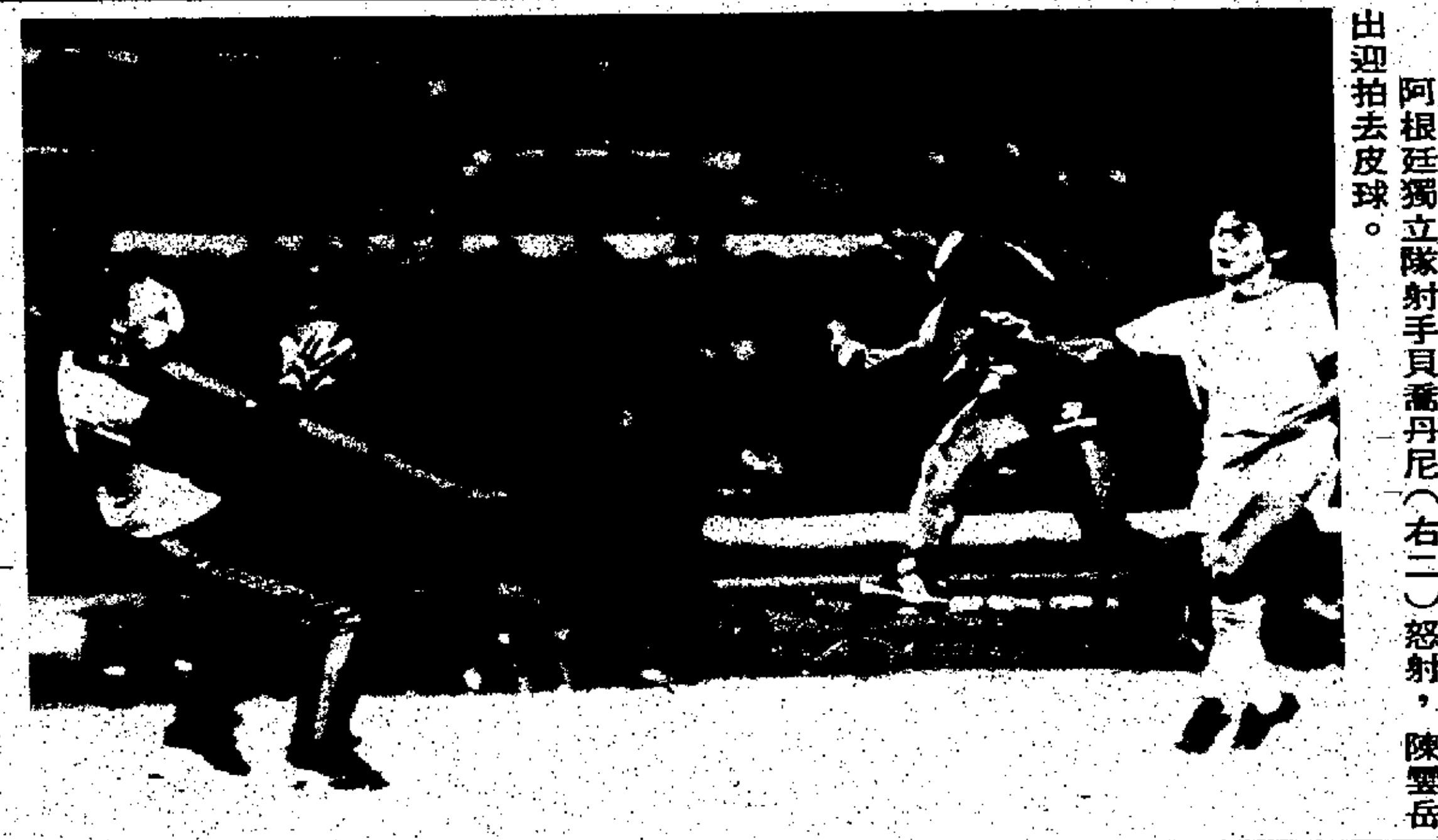
【本報訊】昨晚在第二屆港聯足球賽中，香港隊在比賽中獲得了三項冠軍。香港隊在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，香港隊以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

歐洲足球聯盟賽 蘇聯隊已經接受

【本報訊】昨晚在歐洲足球聯盟賽中，蘇聯隊在比賽中獲得了勝利。蘇聯隊在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，蘇聯隊以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

歐洲足球聯盟賽 蘇聯隊已經接受

【本報訊】昨晚在歐洲足球聯盟賽中，蘇聯隊在比賽中獲得了勝利。蘇聯隊在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，蘇聯隊以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。



阿根廷隊射門員潘丹尼(右二)射球，陳雲岳出迎拍皮球。

事件發展曲折耐人尋味 雲尼奴服用違禁藥 芬蘭奧運遺下污點

【本報訊】雲尼奴服用違禁藥事件，引起了國際體育界的廣泛關注。雲尼奴在比賽中服用違禁藥，被國際體育聯盟判處禁賽。這一事件不僅影響了雲尼奴的運動生涯，也給芬蘭奧運會留下了污點。國際體育聯盟表示，將對這一事件進行進一步調查，以確保比賽的公平性。

四項國際大賽 羽總下月派代表參加

【本報訊】世界羽聯總局將於下月派代表參加四項國際大賽。這四項大賽分別是：世界羽聯錦標賽、世界羽聯團體賽、世界羽聯混合團體賽和世界羽聯混合團體賽。世界羽聯總局表示，將全力支持代表隊參加這四項大賽，並希望代表隊在比賽中取得好成績。

蘇聯田總已經接受 嘉辛堅娜終身停賽

【本報訊】蘇聯田徑總局已經接受了嘉辛堅娜終身停賽的決定。嘉辛堅娜在比賽中服用違禁藥，被國際體育聯盟判處終身停賽。蘇聯田徑總局表示，將全力支持國際體育聯盟的決定，並希望嘉辛堅娜能夠吸取教訓，重新開始她的運動生涯。

伊保特女子千五及三千米世界紀錄 蘇聯田總已經接受

【本報訊】伊保特在女子一千五百米和三千米比賽中創造了世界紀錄。伊保特在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，伊保特以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

歐洲足球聯盟賽 蘇聯隊已經接受

【本報訊】昨晚在歐洲足球聯盟賽中，蘇聯隊在比賽中獲得了勝利。蘇聯隊在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，蘇聯隊以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

歐洲足球聯盟賽 蘇聯隊已經接受

【本報訊】昨晚在歐洲足球聯盟賽中，蘇聯隊在比賽中獲得了勝利。蘇聯隊在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，蘇聯隊以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

大通工商業長跑賽 萬國商業機器奪標

【本報訊】大通工商業長跑賽，萬國商業機器公司奪得了冠軍。萬國商業機器公司在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，萬國商業機器公司以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

台盆網球爭霸 美瑞劇鬥難免

【本報訊】台盆網球爭霸，美瑞劇鬥難免。美瑞在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，美瑞以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

奧運會選手包辦 瑞士最佳運動員

【本報訊】奧運會選手包辦，瑞士最佳運動員。瑞士在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，瑞士以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

八一年來未逢敵手 高蘭傷癒可復出

【本報訊】八一年來未逢敵手，高蘭傷癒可復出。高蘭在比賽中表現出色，多次利用傳球和配合，給對方造成了很大的威脅。最終，高蘭以三比零獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

亞洲城市青年田徑賽 明午本港舉行

【本報訊】亞洲城市青年田徑賽，明午本港舉行。亞洲城市青年田徑賽將於明午在本港舉行。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

民政司教義主持揭幕 亞洲城市青年田徑賽

【本報訊】民政司教義主持揭幕，亞洲城市青年田徑賽。民政司教義主持將於明午主持亞洲城市青年田徑賽的揭幕儀式。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

足球賽詳情 今公佈詳情

【本報訊】足球賽詳情，今公佈詳情。足球賽的詳情將於今日公佈。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

中西區舞蹈比賽 頒獎禮暨表演賽

【本報訊】中西區舞蹈比賽，頒獎禮暨表演賽。中西區舞蹈比賽將於今日舉行頒獎禮暨表演賽。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

南華會七週年慶 日昨盛大舉行

【本報訊】南華會七週年慶，日昨盛大舉行。南華會將於今日舉行七週年慶典。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

張錦添頒獎 主席何世傑致詞

【本報訊】張錦添頒獎，主席何世傑致詞。張錦添將於今日頒獎，主席何世傑將致詞。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

足球賽詳情 今公佈詳情

【本報訊】足球賽詳情，今公佈詳情。足球賽的詳情將於今日公佈。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

足球賽詳情 今公佈詳情

【本報訊】足球賽詳情，今公佈詳情。足球賽的詳情將於今日公佈。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

足球賽詳情 今公佈詳情

【本報訊】足球賽詳情，今公佈詳情。足球賽的詳情將於今日公佈。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

足球賽詳情 今公佈詳情

【本報訊】足球賽詳情，今公佈詳情。足球賽的詳情將於今日公佈。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

華僑文化

由港台及讀者文摘合辦 週日舉行頒獎典禮 開卷有益徵文比賽

女作家三毛專程由台來港出席

【本報訊】由香港及台灣讀者文摘合辦的「開卷有益徵文比賽」頒獎典禮，將於本月廿二日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行。屆時，女作家三毛將專程由台灣來港出席。

這項比賽自一九八一年創辦以來，深受讀者歡迎。今年共收到來自香港、台灣及海外各地的稿件逾萬件。評審委員會經過多輪評選，選出各組別的得獎作品。頒獎典禮將邀請多位知名作家及文化界人士擔任嘉賓。

廣州市少年藝術團 月底來港表演三日

【本報訊】廣州市少年藝術團將於本月底來港進行三日表演。該團由多位優秀的青少年演員組成，將為港人帶來精彩的劇目。

據悉，該團在過去一年中，曾多次在國內外演出，獲得觀眾的廣泛好評。此次來港，將為港人展示廣州市青少年藝術教育的成果。

公理畫會師生畫展 今假大會堂高座舉行

【本報訊】公理畫會師生畫展將於今日（廿二日）假大會堂高座舉行。該會由多位知名畫家組成，此次展覽將展出多幅優秀的畫作。

展覽內容豐富，包括山水、花鳥、人物等多種題材。歡迎各界人士前往參觀，共同欣賞藝術之美。

江南小築吟草 江南新夢

【本報訊】江南小築吟草及江南新夢兩部詩集，將於近日出版。這兩部詩集由多位江南名詩人創作，內容充實，風格獨特。

江南小築吟草主要描寫江南的自然風光，而江南新夢則更多表現了詩人們對生活的感悟。兩部詩集的出版，將為讀者提供更多優質的詩歌作品。

影事

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。



東方溪詩詞

【本報訊】東方溪詩詞，由多位詩人創作，內容豐富，風格獨特。歡迎讀者訂閱，共同欣賞詩詞之美。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

【本報訊】近期影壇動態，包括多部新片的上映及影人的近況。觀眾可以期待更多精彩的電影作品。

星牌純白音響

JVC SUPER TECHNOLOGY

獨有 Gm 壓縮雜音電路

AX-900B

Gm 壓縮雜音電路與杜比的濾波效果處理雜音大不相同。Gm 電路分三段利用半導體之電流放大，則低雜音特性處理，使音樂不時維持在 100 分貝動態範圍下，並不是低音量時雜音顯著增加，故有低放大樂音不放大雜音的優點效用。歡迎比較才確證。

Dynamic Super-A

純白是今日 Hi-Fi 代名詞

JVC 星牌 純白音響

信興星牌電業有限公司
辦事處及專業錄音器材演播室：
九龍彌敦道 625 號新豐大廈四樓 電話：3-308331
九龍彌敦道 625 號新豐大廈四樓 電話：3-308331

列系準標新LUXMAN

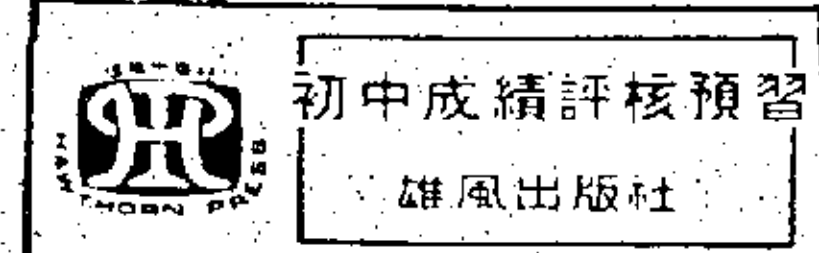
出特果效能性越卓

【本報訊】LUXMAN 最新推出之 L-235 系列音響設備，具有卓越的性能和超卓的效能。該系列產品採用了最先進的技術，能夠為用戶提供高品質的音響體驗。

L-235 系列音響設備包括多種型號，適用於不同的場景和用途。無論是家庭娛樂還是專業錄音，LUXMAN 都能為您提供最優質的服務。

視聽

逢星期五出版



英文 (十四)

F.3 English
EXERCISE 14
A. Read carefully the following rules of water safety for every swimmer, and then answer the questions about it. One-word answers are acceptable.
1. Do not swim alone.
2. Do not swim at beaches or pools with no life-guards.
3. Do not swim immediately after a meal, when hungry or tired.

4. Do not stay in the water too long, especially if it is cold.
5. Do not rely only on swimming aids, e.g. air mattresses, rings, floats, etc.
6. Do not dive carelessly--be sure of the depth of the water and that no one is in your way.
7. Do not run, jump or chase others on the pool surrounds.
8. Do not go out in boats if you cannot swim or without wearing a life-jacket.
9. If you get into difficulty in the water:-
(a) Keep calm, do not be afraid and save your

energy and breath.
(b) Try to tread water or float on your back.
(c) Put up your right arm for assistance.
N.B. Never pretend to be in difficulty when you are not.
Questions:
1. Should you go swimming alone or with your family?
2. A friend invites you to go swimming at an unguarded beach. Should you go there?
3. After you have swum for a long time, you feel very tired. Should you swim again at once or take a rest?
4. The air temperature is 9°C, and you have stayed in the water

for one hour. Should you continue swimming?
5. You are not a good swimmer and a friend tells you that you have no problem swimming to the raft with the help of an air mattress. Should you agree to his suggestion?
6. Choose the best answer or response for each of the situations. All responses must be polite.
1. Your friend Sally felt very hot.
Sally: Would you mind if I turn on the fan?
You: ...
A. Nothing I know of.
B. No, please do.
C. I mind.
D. How dare you?
2. John: I'm sorry I can't come to your party

tomorrow evening.
You: Oh, ...
A. Shame on you!
B. How shameful!
C. I will be ashamed of you!
D. What a shame!
3. Christopher wants to go to the lavatory when he is having his lesson. He asks Mr. Liu: ...
A. I want to go to the lavatory, Mr. Liu.
B. May I be excused, please, Mr. Liu?
C. May I go, Mr. Liu?
D. I hope to leave the class, please, Mr. Liu.
4. Denis: Thank you very much for lending me this book.

Michelle: ...
A. I'm welcome.
B. I'm all right.
C. Not at all.
D. No, not much.
Answers
A. 1. With my family
2. No
3. Take a rest
4. No
5. No
6. No
7. He is right
8. No
9. Put up my right arm
10. Right
B. 1. B 2. D
3. B 4. C



共結美滿姻緣
傅力能與妻進滋

海天一色樓夜總會
聖誕新年期間
麥潔文黃金約會
海天一色樓夜總會，為慶祝聖誕及新年期間，特別推出「麥潔文黃金約會」，每晚八時正開始，由麥潔文主理，內容豐富，包括卡拉OK、舞蹈表演、遊戲等，歡迎各界人士參加。此外，該會亦將於聖誕及新年期間，舉行多項慶祝活動，包括聖誕晚會、新年聯歡等，屆時將有精彩的歌舞表演及豐富的獎品，歡迎各界人士踴躍參加。

一百青年演講比賽
技巧卓越儀態優美
梁英華林義維世光姚安羣奪魁
由香港青年服務團主辦之「一百青年演講比賽」，已於本月九日圓滿結束。是次比賽共收到來自全港各中學之參賽作品一百多件，經過評審團之認真評選，最終選出冠軍梁英華、亞軍林義維、季軍世光及姚安羣。冠軍梁英華在決賽中，以〈環境與人類〉為題，內容充實，論述清晰，獲得評審團之高度評價。亞軍林義維則以〈科技與生活〉為題，內容生動，富有啟發性。季軍世光及姚安羣亦分別以〈教育與未來〉及〈社會與責任〉為題，獲得評審團之肯定。是次比賽旨在提高青年之演講技巧及儀態，並藉此機會，讓青年們就社會、環境、科技等課題，發表自己之看法及建議。主辦機構表示，將繼續舉辦此類活動，以促進青年之成長及發展。

西貢海陸歡樂旅遊
華僑讀者七海旅行團安排本地旅遊節目
帶你參觀「魚酒店」
你知不知道，在「魚酒店」裏，魚是會「說話」的。位於西貢的「魚酒店」，是當地最有名的旅遊景點之一。該酒店由一條巨大的魚骨改建而成，內部裝飾以魚類為主題，充滿了海洋氣息。遊客可以在這裡看到各種各樣的魚類，並聽到牠們「說話」的聲音。此外，該酒店還提供多種美食，包括新鮮的海鮮、越南傳統菜餚等，深受遊客之喜愛。華僑讀者七海旅行團，為方便遊客參觀「魚酒店」，特別安排了本地旅遊節目，帶領遊客前往參觀，並介紹當地的風土人情及旅遊資訊。歡迎各界人士踴躍參加。

金沙大酒店舉辦
百家樂邀請大賽
後日民主協會講座
彭華強講民生問題
金沙大酒店為慶祝聖誕及新年期間，特別舉辦「百家樂邀請大賽」，歡迎各界人士參加。此外，該酒店亦將於聖誕及新年期間，舉行多項慶祝活動，包括聖誕晚會、新年聯歡等，屆時將有精彩的歌舞表演及豐富的獎品，歡迎各界人士踴躍參加。後日民主協會將於聖誕及新年期間，舉行多項慶祝活動，包括聖誕晚會、新年聯歡等，屆時將有精彩的歌舞表演及豐富的獎品，歡迎各界人士踴躍參加。

司公服洋街爾華
服制產生及計設
用採定指構機外海港本
華爾街洋服公司，為香港第一家專業設計及生產洋服之公司。該公司成立於一九八零年，由一群熱愛洋服之人士組成。多年來，該公司一直致力於提供高品質之洋服服務，並不斷引進先進之設計及生產技術。目前，該公司已成為香港洋服界之領導品牌，為眾多知名人士及企業提供洋服服務。此外，該公司亦提供多種洋服款式，包括西裝、夾克、襯衫等，歡迎各界人士踴躍參觀及選購。

WAH KIU YAT PO COLOUR WEEKLY

彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

本期目錄：

- 封面專題：安排節目迎聖誕
- 各國聖誕風情
- “金銀島”出版百週年
- 羅馬人長壽有秘訣
- 餐桌佈置·多姿多采
- 奇趣頭盤·撚手單尾 (食在香港)
- 暢遊羅省日本村 (旅遊之頁)
- 馬敏兒恢復信心
- 每週星座
- 黃愷欣也是日本歌迷
- 八五年香港藝術節精選錄
- 電視節目表
- 兒童週刊
- 法拉利Testarossa (汽車之頁)
- 幽靈雪恨記 (科幻小說)
- 俠士 (星期掌篇)

本港旅遊 聖誕節目

聖誕 富麗華酒店之夜

入住富麗華酒店豪華聖誕晚宴
環球酒樓享用潮州晚飯
遊市內聖誕燈飾及聖誕老人
聖誕老人及馴鹿車巡遊
特色午餐後遊西貢內海上
古廟古蹟及海鮮晚餐
北海漁村品嚐海鮮晚餐
菲藉歌手演唱聖誕歌曲
12月25日至26日 \$630

大嶼山

- 豪華客輪往返
- 專車直達大澳
- 漫遊寶蓮禪寺
- 進食精美素齋
- 觀光石壁水塘
- 遊覽茶園馬場

12月23、25、26日 \$110

新界一日遊

- (一) 豪華旅遊車環遊新界
- (二) 訪竹林禪院參拜四面佛
- (三) 安樂精美品咭精美素齋
- (四) 朗朗白坭賞大自然美景
- (五) 觀沙田新城市廣場建設
- (六) 漫步獅子亭俯瞰衛星城
- (七) 國際城攝影進海鮮晚餐

12月25日 \$198

塔門歡樂遊

遊山明水秀西貢風景區
漫遊塔門島上漁村特色
天后古廟古蹟及海鮮晚餐
漢記酒家享用海鮮午餐
萬宜水庫欣賞湖光山色
尖東潮州城咭咭豐晚餐
12月23日-25日 \$158

七海旅運有限公司
香港德輔道中88-98號1802室 5-413081 (四線)

股市專欄

買家吸購意態稍感增濃

港股市勢復呈好轉

全日開盤後，港股市勢復呈好轉，二六點四九收市，比前日回升九點二六。上午開市後，已呈現穩好型態，隨後市道雖有波動，惟收市時仍保持穩好型態，和記黃埔、長江實業、港務工程、怡和及怡和證券等市價提升較有力。

(特訊)昨(十三)日，港股市勢復呈好轉，二六點四九收市，比前日回升九點二六。上午開市後，已呈現穩好型態，隨後市道雖有波動，惟收市時仍保持穩好型態，和記黃埔、長江實業、港務工程、怡和及怡和證券等市價提升較有力。

十一月上市公司市值

據多利證券資料統計，在十一月底總市值為一千九百九十七億二千五百萬元，又在十月份內總成交額為三千六百八十四億萬元，比十月份內總成交額為三千六百八十四億萬元，比十月份內總成交額為三千六百八十四億萬元。

看風鳥迷失方向

人心思危，大市危險，這種說法，人盡皆知，但見諸行動，便很少人去做。總之，大市危險，人心思危，這種說法，人盡皆知，但見諸行動，便很少人去做。總之，大市危險，人心思危，這種說法，人盡皆知，但見諸行動，便很少人去做。

志正國際上半年虧損五百餘萬元

(特訊)志正國際(一六六)宣佈，截至一九九一年六月三十日止，上半年虧損五百餘萬元。該公司表示，虧損主要由於業務擴展及市場競爭所致。

市股坡加新再

新加坡股市昨日繼續上揚，主要由於市場交投活躍及投資者信心回升所致。多利證券表示，新加坡股市在過去幾個月表現強勁，投資者對未來經濟前景持樂觀態度。

東京股市反復偏軟

東京股市昨日表現反覆，受國際市場波動影響，投資者持觀望態度。多利證券指出，東京股市在過去一段時間內，受國際市場不確定因素影響，投資者信心受到打擊，市場交投較為清淡。

後市動向仍未感明朗

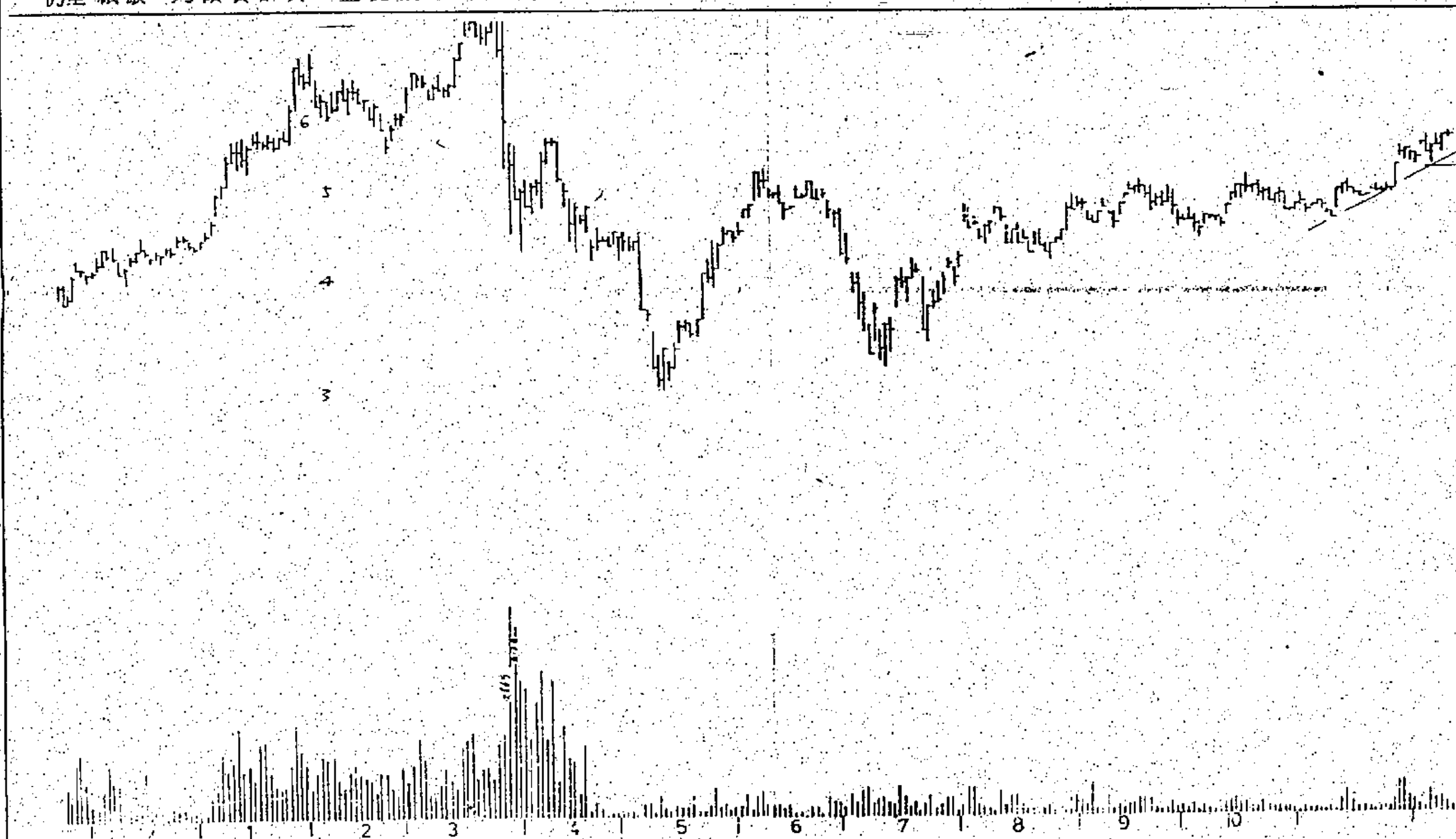
雖然昨日股市表現穩好，但投資者對未來市場動向仍感不明朗。多利證券分析指出，雖然目前市場交投活躍，但投資者對未來經濟前景及政策走向仍存在疑慮，市場波動仍將持續。

紐約股市

後升回天兩經
低復告
市收數指均平業工斯瓊杜
三跌同，三一點五七一一為
八千七 至減積量成交〇二點
股萬一十七百(紐約)

紐約股市昨日表現穩好，主要由於市場交投活躍及投資者信心回升所致。多利證券表示，紐約股市在過去幾個月表現強勁，投資者對未來經濟前景持樂觀態度。

十二月十三日	收市	起/跌
道瓊工業指數	6398.33	8.34
紐約綜合指數	5907.34	51.68
道瓊工業指數	5045.37	76.10
紐約綜合指數	4414.26	42.60
道瓊工業指數	18257.47	96.36
紐約綜合指數	4008.93	87.96
道瓊工業指數	2655.93	10.09
紐約綜合指數	74.74	10.09
道瓊工業指數	3680.49	



股市成交價目表(十二月十三日)					
香港會成交：40,000,000元 遠東會成交：59,200,000元					
金銀會成交：43,650,000元 九龍會成交：300,000元					
四會成交總額：143,150,000元					
恆生指數：1126.49升9.26 遠東指數：5100.75升51.48					
金指數：994.86升8.97 銀指數：714.23升5.37 金銀指數：899.96升7.86					
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀
(一) 銀行及財務類					
東亞銀行	22.50	22.60	22.40	22.60	22.50
恆生銀行	40.75	40.75	40.50	40.75	40.75
匯豐銀行	7.40	7.45	7.35	7.45	7.45
工銀銀行	2.475	2.475	2.45	2.475	2.45
嘉華銀行	1.29	1.29	1.29	1.29	1.29
海外匯豐銀行	2.60	2.60	2.55	2.60	2.60
美商匯豐銀行	0.115	0.115	0.11	0.115	0.11
永盛銀行	5.05	5.15	5.05	5.15	5.15
永隆銀行	28.40	28.50	28.30	28.40	28.50
怡和證券	7.40	7.50	7.25	7.50	7.45
香港證券	5.70	6.00	5.65	6.00	6.00
(二) 債券類					
港幣債券7.25%	9.75	9.80	9.70	9.75	9.75
港幣債券7.5%	78.0%	78.0%	78.0%	78.0%	78.0%
九龍債券7.5%	78.0%	78.0%	78.0%	78.0%	78.0%
和信債券	65.0%	65.0%	65.0%	65.0%	65.0%
置地債券8%	4.175	4.25	4.175	4.175	4.20
怡和證券	1.12	1.16	1.11	1.12	1.16
(三) 公用事業類					
中華電力除各項	11.60	11.70	11.60	11.70	11.60
中華電力(除息)	6.40	6.40	6.30	6.30	6.30
海電除各項	10.70	10.70	10.60	10.70	10.70
海電除各項	6.35	6.40	6.30	6.35	6.40
中華電氣	6.55	6.60	6.45	6.55	6.50
電燈公司	48.00	48.25	48.00	48.00	48.00
油蔴地小輪	2.875	2.95	2.875	2.95	2.95
九龍巴士	7.00	7.05	6.90	7.00	7.00
(四) 工商企業類					
聯合企業	6.55	6.55	6.50	6.55	6.50
雅利發太平洋行	1.41	1.42	1.40	1.41	1.41
依利安達	1.78	1.82	1.78	1.78	1.81
視光儀器	0.86	0.86	0.84	0.85	0.84

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀
(五) 地產建築類					
德昌地產	3.20	3.225	3.20	3.225	3.20
金山實業	1.65	1.66	1.64	1.65	1.60
寶隆地產	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60
愛美高	1.60	1.60	1.58	1.58	1.59
王氏工業	0.66	0.67	0.66	0.67	0.67
第一太平實業	2.125	2.20	2.125	2.125	2.20
周生生	0.63	0.63	0.62	0.63	0.63
建生集團	16.20	16.50	16.10	16.40	16.40
和記實業	1.75	1.78	1.75	1.77	1.76
怡和地產	8.70	8.80	8.25	8.45	8.50
利豐	1.56	1.56	1.56	1.56	1.56
利豐(除息)	2.65	2.65	2.65	2.65	2.65
利豐實業	8.45	8.50	8.45	8.50	8.50
志正	1.50	1.53	1.49	1.53	1.53
永隆實業	20.30	20.50	20.30	20.50	20.50
太古洋行A	1.09	1.10	1.07	1.10	1.10
新鴻基	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30
瑞興公司	27.50	28.00	27.50	27.50	27.50
先施公司	3.80	3.825	3.775	3.825	3.825
永安公司	2.075	3.075	2.075	2.075	2.075
永安集團(除息)	1.42	1.43	1.42	1.42	1.42
仁宇	0.25	0.255	0.25	0.255	0.255
亞細亞	0.1175	0.1175	0.115	0.1175	0.115
紀德實業	9.95	9.15	8.90	9.15	9.15
長江實業	0.175	0.175	0.175	0.175	0.175
莊士實業	1.55	1.55	1.55	1.55	1.55
四海地產	0.35	0.36	0.35	0.36	0.36
東東發展	0.35	0.36	0.35	0.36	0.36
第一城市	0.315	0.32	0.315	0.32	0.32
金山地產	0.41	0.415	0.41	0.415	0.415
德昌地產	3.50	3.575	3.50	3.55	3.55
廣昌隆	2.525	2.525	2.525	2.525	2.525
夏利文	1.50	1.51	1.49	1.50	1.51
德昌地產	3.60	3.675	3.575	3.65	3.675
東方公司	5.50	5.55	5.45	5.50	5.50
信託A	1.43	1.44	1.40	1.43	1.44
合和	0.93	0.94	0.90	0.93	0.92
新昌集團	0.93	0.94	0.90	0.93	0.92

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀
(六) 倉庫運輸					
新昌地產(暫停)	0.44	0.45	0.44	0.445	0.445
怡和實業	0.64	0.66	0.64	0.65	0.65
怡和實業	0.61	0.61	0.60	0.60	0.60
瑞興公司	0.87	0.87	0.86	0.86	0.86
建生集團	0.27	0.275	0.27	0.27	0.275
利豐實業	2.35	2.375	2.35	2.35	2.35
利豐實業	0.38	0.38	0.38	0.38	0.38
美商匯豐銀行	0.94	0.97	0.94	0.97	0.94
萬利實業	1.13	1.14	1.12	1.13	1.13
新世界發展(除息)	4.275	4.30	4.275	4.30	4.30
鴻基實業	2.25	2.325	2.225	2.325	2.25
保華實業	2.675	2.70	2.675	2.70	2.70
聯邦地產A	4.00	4.025	3.975	4.00	4.025
萬利實業	0.405	0.42	0.40	0.41	0.42
兆安地產(除息)	4.10	4.15	4.10	4.15	4.15
大新公司(除息)	7.30	7.40	7.25	7.40	7.40
新鴻基地產	1.07	1.09	1.07	1.08	1.08
大昌地產	1.19	1.22	1.19	1.22	1.22
泰盛發展	0.475	0.50	0.48	0.495	0.50
德昌地產	0.245	0.245	0.245	0.245	0.245
大昌地產	0.36	0.37	0.36	0.365	0.37
永泰發展(除息)	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25
世界發展	0.60	0.62	0.60	0.62	0.62
華信地產	1.03	1.05	1.03	1.05	1.05
中華造船	0.77	0.78	0.77	0.78	0.78
亞洲航業	4.70	4.725	4.65	4.725	4.725
九龍航業	2.80	2.80	2.70	2.80	2.80
海南發展	2.80	2.80	2.70	2.80	2.80
東方海外	2.25	2.25	2.175	2.25	2.25
安全貨倉	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11
華信地產	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀
(七) 酒店旅遊					
聯興酒店	0.30	0.31	0.30	0.30	0.31
遠東酒店	0.90	0.93	0.90	0.93	0.92
海港企業	56.00	56.00	55.50	56.00	56.00
大酒店	23.60	23.30	23.50	23.80	23.70
美商匯豐銀行	23.60	23.60	23.60	23.60	23.60
百樂酒店	1.17	1.18	1.16	1.17	1.17
富豪酒店	1.17	1.18	1.16	1.17	1.17
(八) 紡織製衣					
麗魚	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75
南豐紗廠	18.20	18.20	18.20	18.20	18.20
南洋紗廠	42.00	42.00	42.00	42.00	42.00
南華紗廠	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00
裕華製衣	4.95	4.95	4.925	4.925	4.925
南華製衣	4.95	4.95	4.925	4.925	4.925
長江製衣	4.95	4.95	4.925	4.925	4.925
(九) 其它					
梅化大同	6.00	6.10	6.00	6.10	6.10
環球電子	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40
志德石油	0.56	0.57	0.56	0.56	0.56
康力實業	7.00	7.15	6.90	7.00	7.15
青洲英坭	11.30	12.00	11.30	11.80	12.00
香港電訊	4.65	4.70	4.65	4.65	4.675
香港電訊	5.00	5.00	4.95	5.00	4.95
立興銀業	0.035	0.040	0.035	0.035	0.04
生力啤酒(除息)	7.30	7.30	7.30	7.30	7.30
邱氏	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00
蘇那美	6.20	6.25	6.10	6.20	6.25
星島報業	1.24	1.27	1.24	1.25	1.25
南華早報	1.24	1.27	1.24	1.25	1.25
寶光實業	1.24	1.27	1.24	1.25	1.25
紅寶石發展	1.24	1.27	1.24	1.25	1.25
宋加刺膠	1.24	1.27	1.24	1.25	1.25
人頭馬	1.24	1.27	1.24	1.25	1.25

娛樂圈

貓頭鷹與快樂聖誕票房不理想 麥嘉戲言攬住死 戰略上全是被動

以影片，做生意正路來說不應這麼早推出聖誕影片，但德寶出招，新藝城也以怪招應戰。

「貓頭鷹」與「快樂」兩部影片，在聖誕節期間上映，其票房表現如何，目前尚難估計。但據悉，這兩部影片的發行商，均採取了非常激進的宣傳策略。德寶公司為了推廣「貓頭鷹」，不惜重金邀請了多位知名藝人擔任配角，並在各報刊大造輿論。而新藝城方面，則採取了更為低調的姿態，僅憑其以往的成功經驗，便吸引了不少觀眾前往觀摩。

麥嘉戲言攬住死 戰略上全是被動

麥嘉在「貓頭鷹」中，扮演了一個極具挑戰性的角色。他在戲中不僅要展現其精湛的演技，還要承擔起影片整體節奏的掌控。然而，在現實生活中，麥嘉卻顯得有些被動。他認為，目前的電影市場競爭異常激烈，各大片廠紛紛推出大製作，而他作為獨立製片人，在資金和資源上都處於劣勢。因此，他必須採取一些非常規的手段，才能在市場上立足。他戲言，自己已經「攬住死」了，這既是一種自嘲，也是一種對現實的無奈。

原子雲圖上寫着：我們搞搞它 家有武器房防侵襲

在當前的國際形勢下，個人的安全意識日益增強。許多家庭開始購買防身武器，以應對可能發生的突發事件。然而，這種做法是否真的能起到保護作用，卻是一個值得探討的問題。專家指出，防身武器的使用需要經過專業的訓練，否則很容易造成不必要的傷害。此外，持有武器還可能面臨法律的制裁。因此，在提高安全意識的同時，我們也應該尋求更為科學和合法的保護方式。

十大電視明星 麥翠嫻未嘗情滋味

麥翠嫻作為當前的十大電視明星之一，其私生活卻一直處於謎霧之中。據悉，她目前尚未有過一段正式的戀情。這在娛樂圈中顯得有些不合常理。然而，麥翠嫻本人對此卻表現得十分坦然。她認為，目前她的重心應該放在事業上，感情的事情可以暫時擱置。她相信，隨著時間的推移，她會遇到那個對的人。

尊米勒斯有恐戰病 家有武器房防侵襲

尊米勒斯是一位著名的演員，但他卻患有嚴重的恐戰症。這使得他在拍攝戰爭類影片時面臨巨大的心理壓力。為了克服這種恐懼，他不得不採取一些特殊的措施。據說，他在家中設置了防身武器，以增強自己的安全感。這種做法雖然在一定程度上緩解了他的恐懼，但也引發了社會的廣泛關注和討論。

潘迪生要長線投資 除拍片並搞演唱會

潘迪生作為一位成功的影視製作人，最近宣佈將進行長線投資。除了繼續拍攝高質量的影視作品外，他還計劃舉辦多場大型演唱會。這一舉動顯示了潘迪生在娛樂產業中的強大影響力。他相信，通過長線投資，他能夠為觀眾帶來更多優秀的作品，並進一步擴大其在娛樂圈的地位。

劉曉慶愛之路 爭取婚姻自由

劉曉慶在演藝事業上取得了巨大的成就，但在她的私人生活中卻經歷了許多波折。她一直主張爭取婚姻自由，並希望能夠找到一個真正愛她的人。然而，現實卻並非如想像中那般美好。她曾多次經歷感情的失敗，這讓她對婚姻產生了懷疑。儘管如此，她依然堅信，只要她堅持自己的原則，最終一定能找到屬於自己的幸福。

德寶成立一年拍片四部 潘迪生要長線投資

德寶公司成立僅一年，便已拍攝完成了四部影片。這在當前的影視行業中，無疑是一個非常驚人的成績。潘迪生作為德寶公司的負責人，對公司的發展充滿信心。他計劃在未來繼續加大投資力度，拍攝更多具有市場競爭力的作品。他相信，通過長線投資和精心製作，德寶公司一定能夠在影視行業中佔據一席之地。

余允抗創新路線 投資三百萬拍歌舞片

余允抗最近宣佈將投資三百萬港元，拍攝一部全新的歌舞片。這部影片將採用创新的拍攝手法和劇情設定，旨在為觀眾帶來全新的視覺體驗。余允抗表示，他相信這部影片一定能夠取得巨大的成功，並為當地的影視產業做出貢獻。



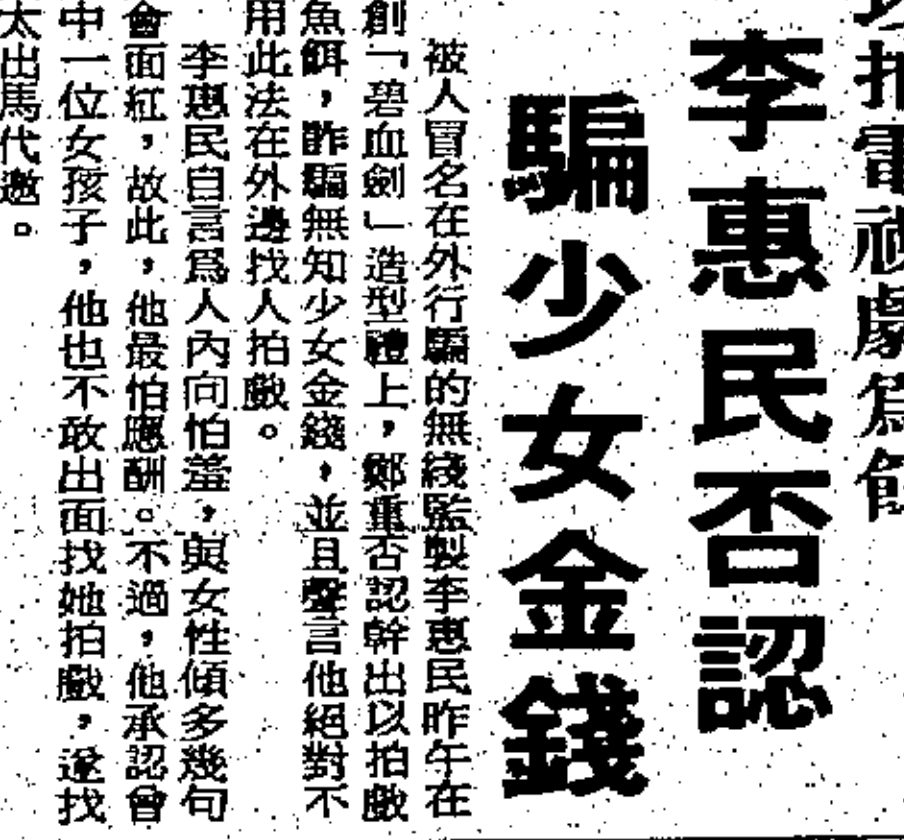
影電部入映上年四入 億過房票城藝新

新藝城電影院去年的票房總額已突破四億元。這一成就充分證明了新藝城在電影發行和放映方面的強大實力。該院負責人表示，他們將繼續努力，為觀眾提供更多優質的電影作品，並進一步擴大其市場佔有率。



李惠民否認 騙少女金錢

李惠民最近被指控騙取少女金錢，但他本人對此予以否認。他表示，他是一名正當的演員，從未涉及過任何違法亂紀的行為。他呼籲公眾不要輕易相信傳言，並表示他將通過法律途徑維護自己的名譽。



黎小田破例演電影 結婚兩週年無暇慶祝

黎小田作為一位著名的音樂人，最近破例參與了一部電影的演出。他表示，由於工作繁忙，他無法在結婚兩週年之際舉行慶祝活動。他對此表示遺憾，並感謝妻子的理解和支持。



還未玩夠不想結婚 莊靜而怕被束縛

莊靜而最近表示，她目前還不想結婚，因為她還沒有玩夠。她認為，婚姻是一種束縛，而她目前更希望能夠自由自在地生活。她表示，她會繼續追求自己的事業和興趣，直到她感到足夠成熟和穩定為止。



余允抗創新路線 投資三百萬拍歌舞片

余允抗最近宣佈將投資三百萬港元，拍攝一部全新的歌舞片。這部影片將採用创新的拍攝手法和劇情設定，旨在為觀眾帶來全新的視覺體驗。余允抗表示，他相信這部影片一定能夠取得巨大的成功，並為當地的影視產業做出貢獻。

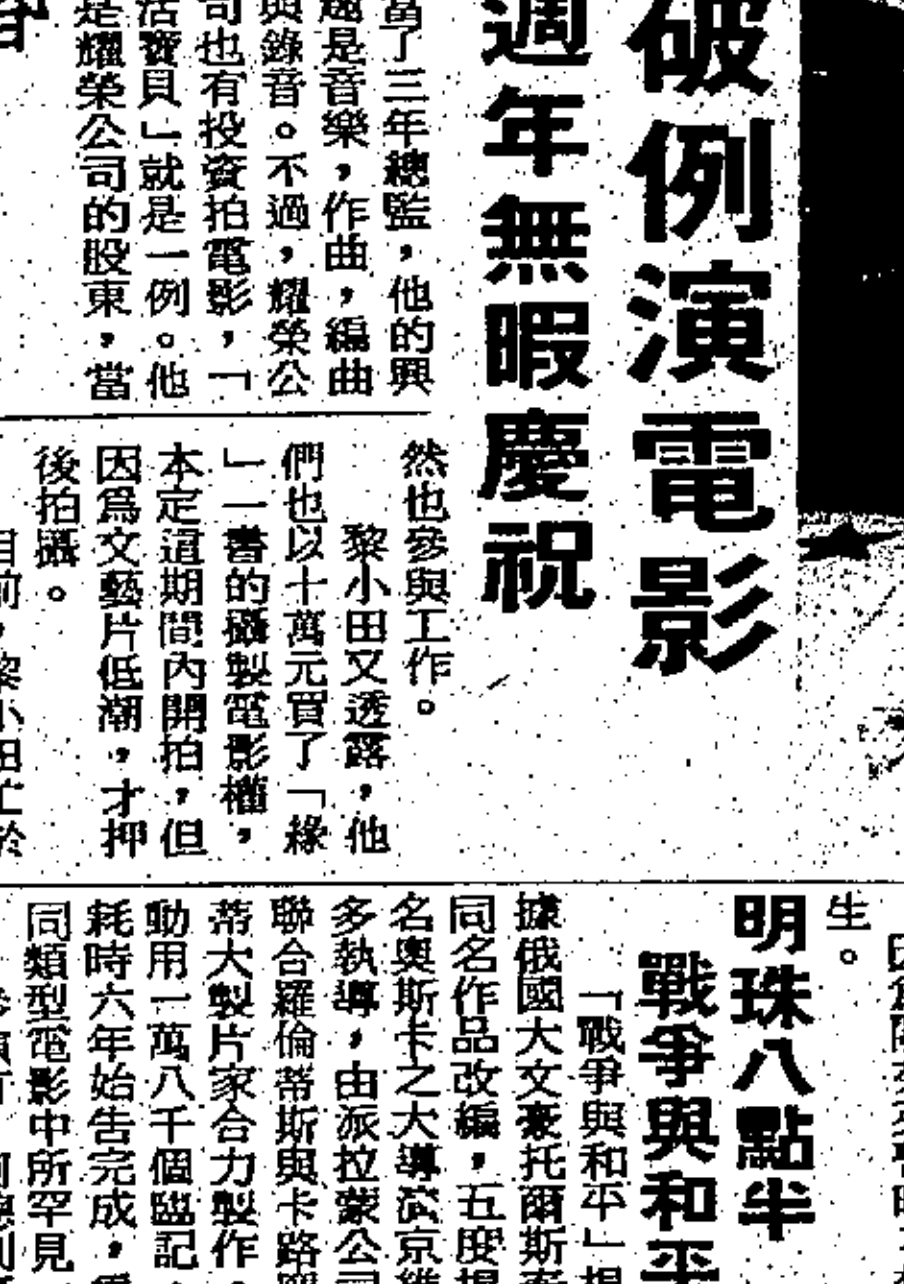
唱霍元甲主題曲帶來好運 葉振棠國內拍特輯

葉振棠最近為電影《霍元甲》演唱了主題曲，並因此帶來了好運。他表示，他目前正在國內拍攝一部特輯，並將繼續為觀眾帶來更多優質的作品。他感謝觀眾的支持和喜愛，並表示他將繼續努力，為影視事業做出貢獻。



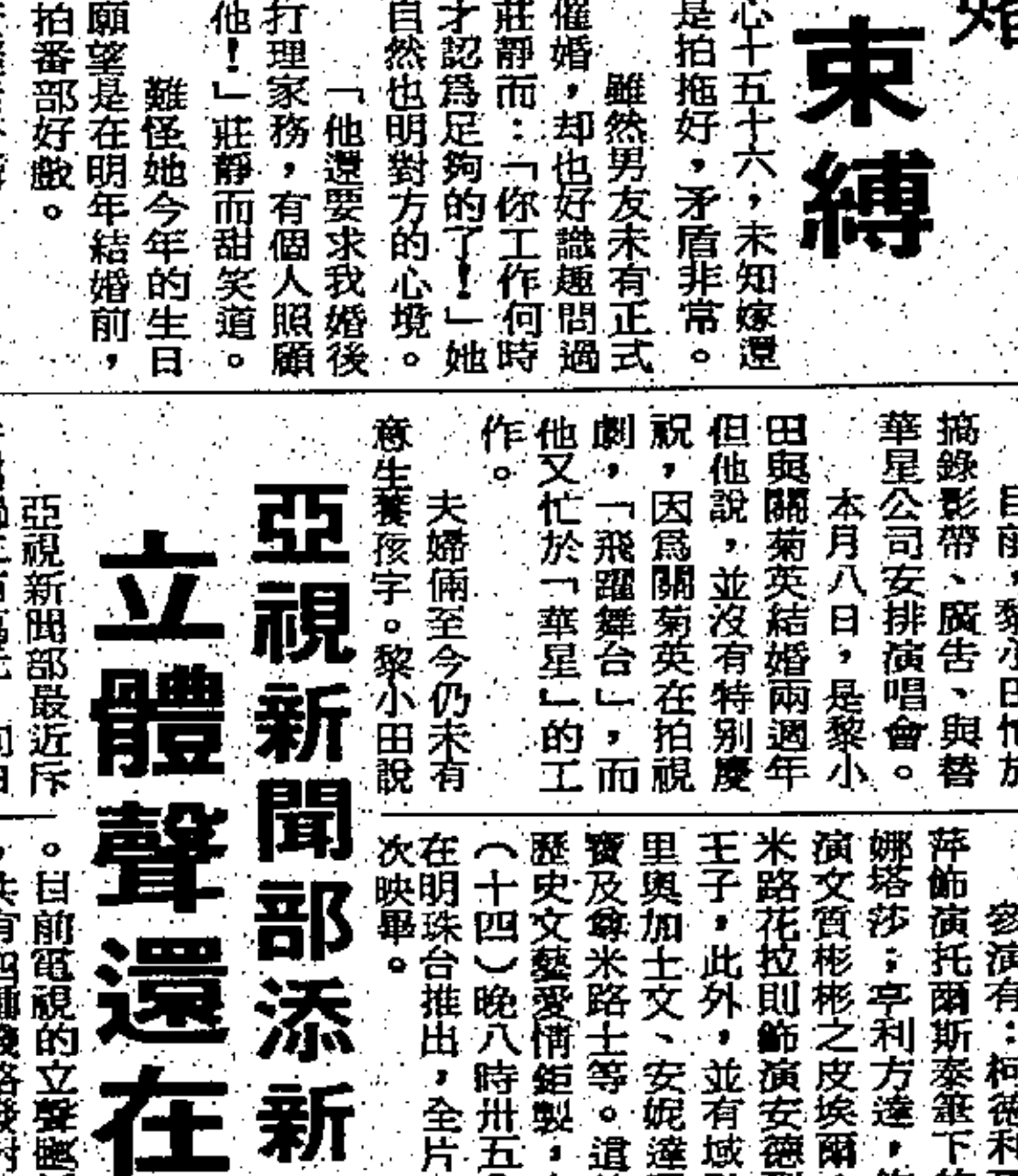
中英協議簽訂儀式 汪明荃應邀觀禮

中英協議簽訂儀式近日在香港舉行，汪明荃應邀出席了儀式並觀禮。她表示，她很高興能夠參與這一歷史性的時刻，並為祖國的繁榮昌盛貢獻自己的一份力量。



得最佳外國歌星獎 成龍赴日領獎

成龍最近獲得了最佳外國歌星獎，並親自前往日本領獎。他表示，他非常高榮幸能夠獲得這一獎項，並將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。



立體聲還在試驗中 亞視新聞部添新器材

亞視新聞部最近添置了新的攝影器材，並開始試驗立體聲攝影技術。她表示，她相信這一技術的應用將為觀眾帶來更加真實和震撼的視覺體驗。



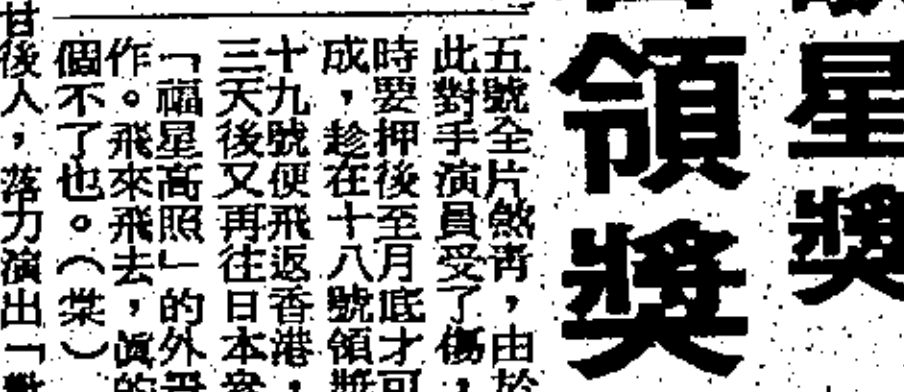
林尚明重返無線 協助張正甫工作

林尚明最近重返無線電視台，並協助張正甫的工作。他表示，他很高興能夠回到無線電視台，並繼續為觀眾提供優質的服務。



前亞視新聞部總監 林尚明重返無線

前亞視新聞部總監林尚明最近重返無線電視台，並協助張正甫的工作。他表示，他很高興能夠回到無線電視台，並繼續為觀眾提供優質的服務。



得最佳外國歌星獎 成龍赴日領獎

成龍最近獲得了最佳外國歌星獎，並親自前往日本領獎。他表示，他非常高榮幸能夠獲得這一獎項，並將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。



端包演中「家美」在雲嘴齊臉花女派姿

世界仔回配朴仕能

「沙俄行」說二千餘資本，小告跑來湊定悲憤，沙路上係比較難。更難者是小告欺騙。

他化裝成個多毛腿長足人，活活「在把位上」，但得幾分不走一出一開放，即被毆打，在正頭前，相與爭執，同持，要留住此馬之罪過。在路傍能放重，雪球一樣往第二是劉伯良之功，此君說這話係係極慘。

幾次，今次據報是倍前進者，朴世復救位正山面之樵夫陳蘭甫也。

莫候仁

勝。勝負分由拳擊。何
沙田一二〇〇米。消
遠。由書東尼作馮
△朴仕能新拳師曹
源。胡活士博。二
界。後日。特。世
定。配。老。

頭人是道
人道毀滅

馬會賽事
郭力勤作牛番
張馬頭頭第五
因健康問題
月。一。已。人。道

成老聲威續顯
由於形
勢使然，老
期內，短
旗。下。馬。匹。列
份。值。顯。者
人。馬。之。三。文。治，今。伏。歷。面。而。下。
「三文治」自從年初地。五。七。五。來。勝。出。被。指。犯。規。現。為。亞。軍。後，
不幸。失。上。過。滿。兩。節。被。迫。休。一。段。時。期。最近。又。依。舊。重。振。雄。威，
好。朋。即。係。好。馬，前。兩。關。二。拍。馬。所。見。時。時。連。四。十。九。九。拉。賽。都。跳
贏。連。身。份。之。三。文。治，一。擡。即。起，老。聲。威。切。切。馬。交。待。矣。三。文。治
一。費。力。超。級。有。自。此。睹，上。李。德。班。前。亦。應。地。由。草。地。四。十。米，今。再。難
然。以。熱。門。委。任。出。賽，亦。值。播。揚。

講馬


三文治一操即起
成熱門亦值捧場

確有優先
考慮價值
隨近而來周
日賽事，本
公認為此路

本李實。息。之。隔。已。三。分。一。機。即。成。勝。利。奔。
老。馬。房。廿。三。場。頭。馬。匹。連。通。兩。關。冠。軍。會。
有。此。佳。績，水。濟。人。士。指。皆。因。制。度。過。苛。性。行。病。
宜。所。致。蓋。下。馬。匹。受。害。數。目。固。少。而。由。於。掌。棍
人。力。深。厚，染。疾。者。復。元。較。快，相。反。驟。降。其。他。會。口
主。理。人。限。於。功。力。或。誤。疾。急。停，因。而。導。致。成。敗。拉。低，形

創。下。新。紀。錄，總。校。生
百。五。十。九。位。一。千。四。百

[illegible]



八卦圖

今晨快活谷試跑

僅得四匹馬為

快活谷賽場今晨六點四十五分，舉行第四屆四匹馬賽。茲將人馬名單開列於左：

騎師	馬名	號數
楊格	天威	S五四
麥楚龍	威能	M五四
施泰浦	純善之光	A三五
黃消生	龍門	A五六

新報記者與劉伯恩觀察對週日之戰，希望爭奪更佳成績。

△威能
大師秘密武裝試驗成功後，將由曹達接二〇〇一號，將由曹達接二〇〇一號。

跟住牠
周八
馬沙
草池

額及馬位上上係部份
朝又指定上上係部份
朝又指定上上係部份

李慶福(威能)所派下
季慶福(威能)所派下
初出心無有手援，上
意知悉其無法有心投，
切後，由於求勝心
切，後日第七重來跑

戰門猛猛豐富當自職
一香港獲勝，改交自職
意揮。

△乘叔去世之後，
他哥用有破性，雖中步
季功勞有破性，雖中步
便調動，拉前入陣營方
從近

起勁。且脚頭之力，未有回勇跡象。
「雪樵」卻待走下二米，出脚
牽陣，之遙可陳，敢信係開劣之材
正，末段廿六秒二，並感重足，互相爭持，終點前兩秒，佔先頭位者，走勢略弱，但感氣力尚前，頗顯出前順順，佔先頭位者，走勢略弱，但感氣力尚前，頗顯出前順順

○徐念慈曰：「徐之與李，一佳對也。」結伴武
進。並拾得李詩一首，未及讀之一點鐘，即停馬
而歸。頭硬而勇亮發露無遺，後者步姿輕捷。
七步試平足，且滾出失墜，仍嫺有作為。
二、彭瑞麟氏一千米，僅出半程，毛色有光澤

(南公) ○
× × × × ×
徐念慈詳誌，雖略然猶謂：「但目有寶程之
待，尙良最晚後試能」茲將早課操演如下：
第一段廿五秒四，末段廿五秒二
第二段廿五秒三，力不足，狀態比上賽有過之
第三段廿五秒六，末段廿八秒八

○陳康侯君試八百米，一分正，末段廿八秒九，步
姿頗好，步頭仍覺硬朗，神態不弱，狀態有八成成
熟之勢。

○超德助試八百米，五十八秒正，末段廿八秒三，步
肢搖擺不定，步姿欠順，動力未足，然後走起，狀態在低
水準中。

○馬到每匹跑二千二百米，一分廿六秒九，末段廿八秒
六，按慢而起，步履輕爽，走勢良好，馬身及毛色俱
壯健。

○福寶施士甫試八百米，一分〇一秒六，末段三十秒
矣，按慢而走，馬身漸收，試來不過不失，熊况初轉好又
稍差。

○卓越徐翁試兩段，五十三
秒一，末段廿八秒二，扣機奏效，步姿愈趨，伏底甚速。

谷

上君爲試兩段，五十九秒
走步，頭仍弱，健康上陰影，觀感三十秒。
麥子試半哩，一分〇二秒六，末段三十秒。
走步，步數動急。直路走過見馬身甚壯，狀態保持在大講學界之中。

(老惠)

卓越妃莉狀態甚勇

千面金剛步勁仍弱

紀科麥子試半哩，一分〇六秒六，末段十三秒三。按慢而走，姿態從容，動力內蘊。狀課早

上君爲試兩段，五十九秒四
走步，頭仍弱，健康上陰影，觀感三十秒。
麥子試半哩，一分〇二秒六，末段三十秒。
走步，步數動急。直路走過見馬身甚壯，狀態保持在大講學界之中。

(老惠)

卓越妃莉狀態甚勇

千面金剛步勁仍弱

紀科麥子試半哩，一分〇六秒六，末段十三秒三。按慢而走，姿態從容，動力內蘊。狀課早

中國歷史(十三)
明德出版社黃妙妍提供資

1. 中央官學亦稱太學，學生稱博士弟子員或太學生，從五經博士學經。

2. 博士弟子員之入學資格為年滿十八歲，儀容端正、好文學、教養上。

3. 畢業後，通一經以上的，可補「文學掌故」；等第高的，可充任郎官，但只限於自身受業者。

4. 地方官吏出身的，即多派充九卿、列卿或郡太守之屬官。

乙、地方官學：

1. 地方官學稱郡、國學，始於武帝時。

2. 東漢以後，郡、國學更為普及。但兩漢郡、國學所培育之人才，終不如太學為盛。

十九、兩漢選舉制：

甲、兩漢選舉制之內容：

A、博士弟子員：博士弟子員從五經博士學經，一年後參加考試，通一經以上而成科舉異者，可充郎官；次等者被派回原籍任太守之屬吏。

B、常舉：

1. 察舉考廉：西漢時由郡國每年推舉考廉一人，東漢時改以人口比例推舉，每二十萬人推舉考廉一人。

2. 詔舉賢良：西漢時為特舉，東漢時改為歲舉，選舉以德行著稱或具特殊技能者。

C、特舉：

1. 徵召：天子得知某才德過人，指名徵召，委以官職。

2. 辟舉：中央機關聘長學長人才，任為僚屬，稱為辟舉。

於經學發達。

兩漢政治制度安定，有利學術發展。東漢時，造紙術發明，有助於學術傳播。

古文經之爭執：

古代郡縣因秦火故佚，漢代宿儒儲經，以當時之隸書錄之，稱「今文經」。

武帝時，魯恭王壞孔子宅，發現如蝌蚪文古書之古文經；武帝時，劉歆主持秘閣藏書，又發現以古文書寫之經書，因稱「古文經」。

西漢傳經，以今文經為主，經師口授，各有家法，詳略不同，見解亦異。

武帝廢五經博士，今文經遂成官學。傳經者喜以陰陽五行學說附會經義，又由從君主所學，流於煩瑣，漸為學者厭棄。

古文經於民間傳授，是為私學。東帝時，劉歆以古文經可信，主張以之補正今文經，並立學官，五經博士大加反對，今古文經之爭遂起。

東漢鄭玄注經，兼採今古文，其界限始混。

文學：

賦為漢代文學，辭張揚風，雕飾辭藻，堆砌典故為其特色。

西漢名賦家司馬相如、賈誼等；東漢著名賦家為班固、張衡等。

詩：

武帝時設樂府，以李延年為協律都尉，採集民間歌謠，被之管弦，稱為樂府詩。

僧居住，供奉佛像，是以爲佛教建築之始。

3. 後漢摩訶庵「四十二章經」，竺法蘭譯「十住經」，是爲中國翻譯佛經之始。

乙、道教產生之經過：

A、產生背景：

1. 戰國之世，方士喜談神仙長生之術，並會道家學說以爲聖稱。道家遂由學術派一變而爲宗教名儒。

2. 東漢末年，政治黑暗，社會動盪不安，民思想無出路，道教神仙長生之說仍乘而入，信仰者日衆。

B、發展概況

1. 道教的真正創始人，爲東漢晚期的張陵。他初遊太學，晚年學長生，自稱會通四川鶴鳴山中，得老子秘經，用符水爲治病方術，傳道於蜀郡，自號「天師」。

凡入教的須出米五斗，故稱「五斗米道」。

2. 陵死，其子衡與孫魯，繼續傳教。魯於未煉有漢中，爲蜀操所破。魯子孫，歸江西廬山傳道，世世相傳，仍以「天師」自稱。他家世代以劍、印和功爲傳家寶，其徒稱道士，奉老子爲祖師。是爲道教之起源。

3. 其後有張角兄弟創太平道，亦以符水語爲人治病，徒衆十數萬，即黃巾主力，及黃巾亂平，太平道遂遭禁絕。

to learn those words
that are too remote from
ours or seldom seen or heard
of in practical situations.
One starting point is
the confusing pairs of
words. For it is easy to
learn and identify things
through the method of asso-
ciation. The list of words I
give you today is a contin-
uation of my previous one.
Some of the words have
been asked in HKCEE En-
glish Paper II.

... bath, bathe

"Bath" is a noun while
"bathe" is both a verb
and a noun. When "bathe"
is used as a noun, it
means "the act of swim-
ming or playing in the
sea, a lake, a river or a
swimming-bath".

I'm going to have a

He bathed
I went
shore
an en-
2. because,
'Because'
tion and
ed by a
cause of
prepositi
followed
He fail
was I
He fail
his 1
3. begin
These t
terchang
cases. I
and not
used for
ney, a m
gine.
He sta
Start

on.
start.

epreposit-
by the
ose to'.
an ob-
is both
and an
eposi-
means
'and is
object'
 Besides',
' and is
the
ide you?
sh,I
other
this.
That
s,it is
e.

'Bring' suggests
ment towards a p-
identified with a
speaker. 'Take'
gests movement a-
from such a place

Don't forget to
your books to
Remember to br
back your book
morrow.

6. cause,reason

A 'cause' is a f
which produces a
A 'reason' is the
planation or jus-
tification for a result
produced.

What are the c
of the First
War?
What is the re
for your being

9. Cinema, theatre
A 'cinema' is a place where films are shown while a 'theatre' is a place for dramatic performances.
I go to the cinema to see movies.
I saw a play in a certain theatre last month.

10. clean, clear
'Clean' means 'free from dirt'. 'Clear' means 'free from cloud' or 'easy to see through'.
I looked up at the clear sky.
My hands were clean.
There were many fish swimming in the clear water.

(c) Give the names of the gas X, and the solids Z and Y respectively.

(b) State the conditions under which each of the following pairs of substances can

(b) Explain with the help of the equations where appropriate, the following

(c) 2.57 g of a compound
p of formula $\text{SO}_2 \cdot x\text{H}_2\text{O}$
is completely

(i) Write ionic equations of the reactions at the

(b) Several reactions were carried out on an alcohol A ($C_7H_{16}O$), as shown in block diagram below.

(i) Identify and name the substances A, W, X, Y and Z respectively, according to the

compound formed?
(2) Give an equation of its formation.

(iv) Give the name and the structural formula of a compound P which is isomeric with compound Y.

(v) Compound V can react with hydrogen chloride to give the compound P. Write an equation of the reaction.

減入學競爭提早申請入學探延長審批

【本報訊】一年一度的校董會會議於本月十一日假香港中文大學崇基學院舉行。校董會主席李卓人表示，校董會已通過撥款一百四十萬元，資助五十五名學生入讀本校。此外，校董會亦通過撥款一百四十萬元，資助五十五名學生入讀本校。此外，校董會亦通過撥款一百四十萬元，資助五十五名學生入讀本校。

醫學院科生需多方配合

政府向本坡提出招收學生的第一個要緊問題是，醫學院科生由每年一百五十名增加至五百名，擴張設備需要增加校舍和設備。本坡著名建築師羅拔遜大坡及亞里蘭教區牧師及本坡大學校長等，曾向政府提出，本坡醫學院科生，由每年一百五十名增加至五百名，擴張設備需要增加校舍和設備。本坡著名建築師羅拔遜大坡及亞里蘭教區牧師及本坡大學校長等，曾向政府提出，本坡醫學院科生，由每年一百五十名增加至五百名，擴張設備需要增加校舍和設備。

議中，提	品大	悉付醫學院擴建新臨床前醫科	呂大樓明年建成提供宿舍等設施
校長黃麗	科學碩士（城市研究）	學位，四人獲理科碩士（城市規劃）學位。	多開設一個膳食舍
該校負責學生膳宿	共七個之多，另		

校務發展：本年度本校共舉行過四屆同學會，由一九三三年至一九三八年，三十三次。校務發展：本年度本校共舉行過四屆同學會，由一九三三年至一九三八年，三十三次。

港中聯會辦明假日酒店舉行
中學聯會辦明假日酒店舉行
專題演講外尚有分組公開討
論。同為本港中文中學
學聯會一堂。應扮演的角色」

五)日
美好前途之開拓而盡最大之努力，將為香港中文教育發出異彩，其為當日盛事，尤可預見。是日參加人數，預算在三百人以上。

文中學聯會主席陳

英雄博士在龍翔工中畢業禮稱
為「學好中文並非排除學習外
文」的中文水準呢？

工學中學(十三)
舉行第十四屆畢業典禮。香港中文大學中文高級教師何沛雄博士蒞臨。蒞臨嘉賓計有立卹及黃大仙區議員伍又騰次協助賀旗獻款、捐血、義工服務、美化水運會、及球類比賽。又騰次協助賀旗獻款、捐血、義工服務、美化水運會、及球類比賽。

海報設計比賽 十進制衡量

設計比賽，藉此推廣十進制衡重器，希望各行業在日常交易買賣中，多加使用。

教育署已發出通告，全港中學，應多利用小旦，也是香港金鐘區。

主婦和小販，亦有機會認識這些好處，可算是一舉兩得。」

他說：「歡迎參賽同學將作品送交十進制委員會和處代表的評判，他們將以創作技巧和表達果作為評選標準。」

補習

利亞修女紀念學校

並街80至86號
蓋護人身份證、六心成績表等副本，相
照及報名費伍圓。

助學金，鼓勵勤奮子弟向學
三十七四三〇二七（幼稚園）三十七四四三九六〇

中國語文園地

二九〇期
澤下載一丁
長風文

人們通常將不識字稱爲「不識」字，投符咒之所好，達個人之願望，「擯爲上第」，竟因一而步登天。如果這樣，這個故

「識『丁』字」。對於「丁」字如何解釋，象說，莫衷一是。

客籍流行的觀點是「個字說」。

《查中雲》：今人多人不識「丁」字，謂租田書。以出處「丁」字直而不曲是古「下」字。

另一種可能是「姜平字和符」。

「丁」字，也就是說都不知「丁」字直而不曲是古「下」字。

便是在明府是租人，佃至極，知道「丁」「下」的區別，給後留下了不識「丁」的契柄。

「田藝蘅留青日札」云：「天
定論了呢？」
古今學者多信奉此說。但是否
個「與丁」相類，傳謬誤焉
乃「個」字，非「丁」字，
姜平子爲拍馬屁，曲爲之解，竟
過了符堅。
「舊唐書·張弘靖傳」是化
了符堅和姜平子不識「丁」逼
典故。按意思是說，如今天下太平
不敵。豈思是說，文官乞下，能立

子：「曲下者不正之物，未足爲「丁」也。」堅悅，擢上第。夫「丁」字，如今天下太平，能拉石弓，還不如認識個「丁」字倒能升官拜爵，

釋說：「莊子曰：『丁字有尾，直不曲，乃古下字也』。……直不曲，乃古下字也」。……與平面上不識「丁」者。」……

含有辛辣的嘲諷意味。

這樣看來，「個字說」是沒道理的。

來件請寄軒尼詩道郵箱
二〇三二七號

的目的，便極盡拍馬阿諛奉承之能事，故意將「丁」字寫成「亅」字，以資嘲弄。

人與狗之關係，父母更應時時提醒自己子弟，使他長大後，能與狗共處，而不受其害。

比賽量器

教授書法

主授者：梁鈞庸

師資：（一）中華民國教育部設置國文獎勵辦法類得獎人。
（二）會教教育部頒授「文化」獎章者。

裘達主題
定三月頒獎

所有參賽作品，將
組包括教育署，十

（三）國立歷史博物館「書法
衛榮鑒章」
（四）中華學術院「哲十」
（ACADEMICAN）
（五）韓國漢城國民大學邀請
同韓法家

委員會和政府新聞
表的評判團評選。
將以創作能力，設
巧和表達主題的效
為評選標準。

案章處 ①九龍西貢街三號友生蛋筍墨
②西洋菜南街廿二號荷李活中
一〇六號嘉樂

詢問處：3—871140（日夜）

保證合格

則退還全部學費半數
要其出席率達百分之九十五

生

第四屆開辦，經驗豐富，成績優良，其成績場

會考補習

72期補習
3800

第二期招生

利亞修女紀念學校

小一新
幼兒班（上下午班）
四日起由上午八時至下午六時
（派完即止）

新郵百老匯街80至86號
五、證明書、監護人身份證、六、成績表等副本，相
郵信封乙個及報名費伍圓。
附校車接送各區學生

助學金，鼓勵勤奮子弟向學
三十七四三〇二七（幼稚園）三十七四四三九六〇

1985
中學會考試題預習專欄
經濟及公共事務 (十三)
明德出版社 王啓光提供資料
陳勵德

ECONOMIC AND PUBLIC
AFFAIRS (13)
K.K. WONG & L.T. CHAN
MILL & DALE PRESS LTD.
Right and Duties of a
Citizenship

1. What is a community?
Since men are social animals, we are interdependent and we live with the assistance of other people in the society. In our daily life, we can't produce all the necessities that we need and the division of labour system has long existed in the human economy. It is

necessary to have specialization system in which workers take part in particular parts of operations of production process, leading to modern exchange economy. In this case, people live in groups and they participate in special production activities in such a way that they can exchange the goods and services which they have produced. This makes them survive easily.

A community is a group of people living together with some common interests. As people live in group, they have the same basic interests and they must live for their own survival and work for the common good of the community. By the same token, regulations and laws must be set up to maintain the stability of the community. Besides, there should

have same form of authority existed in a community to exercise the laws and uphold the disciplines of the community members. In a community, the mutual co-operation between the members of the community is so important that it encourages each community member to have a sense of loyalty and a sense of belonging to the community. (this central authority is government.)

On the other hand, a citizen must have the posts of responsibilities as follow:

1. to pay taxes in order to finance government expenditure. Every citizen should pay their taxes and duties. Tax evasion is not allowed in any country.
2. to owe a loyalty to the community. The

basic obligation of being a good citizen is to have a sense of loyalty to the community.

3. to obey the laws and constitutions which a state are governed. Obedience to laws, rules, authority is compulsory to every member in the country.
4. to be a good citizen and the respect the rights of other citizen.

5. to help the government to maintain laws and order. Citizen are responsible for helping government with the implementation of laws.
6. to participate the social activities and to help the government to carry out the

7. to help the government to settle disputes between the groups of the community.
8. to help the government to conduct various developmental projects.
9. to give financial helps when it is necessary for us to help the unfortunate people.

In conclusion, a citizen must help to promote the functioning and prosperity of his community by contributing his efforts and by working in connection with others.

II. The right and responsibilities of a citizen.
Being a member of the community a citizen can have the following rights:

1. to be protected by the government from disorder and war. Government is responsible for giving protection against war and disorder for the citizen.
2. to enjoy the social facilities and social benefits provided by the community such as the medical and health services, education services, transportation and communication services etc.

3. to have certain basic freedom in the community. It is said that every citizen should have the individual basic rights, to enjoy life, liberty and the pursuit of happiness.
4. to have the right of using and owning private property.

5. to have the right of voting. Through a democratic system, every citizen has an equal opportunity to exercise political power and he or she can vote on the political representatives to be the member of the political administration board.

On the whole, there should have a system, fundamental rules and principles of a country that determines the powers and duties of the government and guarantees certain rights to the people. Revenue are raised by government to maintain administrative organizations and social services are financed by government to help to improve the material standard of life for the whole people.



新界市政署就長環投訴作解釋
擬推將以膠袋運載
必減低對居民影響

就長環投訴作解釋，新界市政署表示，擬推將以膠袋運載，必減低對居民影響。署方表示，在長環地區，由於地勢狹窄，居民在處理垃圾時，往往會將垃圾直接傾倒在地上，造成環境衛生問題。為了改善這一情況，署方決定推行膠袋運載制度，要求居民將垃圾裝入膠袋後再運往指定地點。署方表示，這一措施將有效減少垃圾對環境的污染，並提高居民的環保意識。

為響應國際青年年
石蔭辦青年樂聚營

為響應國際青年年，石蔭地區將舉辦青年樂聚營。該營旨在為當地的青年提供一個交流、學習和成長的機會。營期為期兩週，內容包括戶外活動、專題講座、小組討論等。主辦單位表示，希望通過這一活動，能夠激發青年的潛能，增強他們的團隊精神和社會責任感。

青衣邨商場
打樁工程展開

青衣邨商場打樁工程已正式展開。該商場是青衣邨發展計劃的一部分，旨在為居民提供一個購物和休閒的場所。工程預計將持續數月，屆時商場將建成並對居民開放。主辦單位表示，新商場的建成將進一步完善青衣邨的設施，提高居民的生活質量。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

離島擱擱載往長環
臨屋居民強烈反對

離島擱擱載往長環，臨屋居民強烈反對。居民表示，這一舉措將對他們的正常生活造成嚴重影響，並可能帶來安全隱患。他們要求政府撤回這一決定，並重新考慮其他方案。政府方面則表示，將充分考慮居民的意見，並採取措施減輕對居民的影響。

離島擱擱載往長環
臨屋居民強烈反對

離島擱擱載往長環，臨屋居民強烈反對。居民表示，這一舉措將對他們的正常生活造成嚴重影響，並可能帶來安全隱患。他們要求政府撤回這一決定，並重新考慮其他方案。政府方面則表示，將充分考慮居民的意見，並採取措施減輕對居民的影響。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

葵涌天后廟遷址
安置問題終獲解決

葵涌天后廟遷址安置問題終獲解決。由於舊址狹窄，無法容納日益增多的信眾，廟方決定將天后廟遷往新址。經過多輪協商，新址最終確定。廟方表示，新址環境優美，設施齊全，將為信眾提供更好的服務。遷址工作目前正有序進行中。

北京教授英語
會話拼音文法標準國語
校選藝術個別教授時間
任擇3:882284

英語
14樓
96樓
道酒樓
觀道酒樓
新觀道酒樓
太子道
新觀道
彌敦道
頂好
英移
